

Box 4:8 Athenaeum

July - Dec 1977-78

Folder 1 of 10

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

86/97c

Copy - Copyright TX 127-474
Original in Am Sav. 10/23/78
1st pub date 10-18-78

ATHENEUM PUBLISHERS INC. 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017

November 29, 1977

Ms. Yoshiko Uchida
c/o Curtis Brown, Ltd.
575 Madison Avenue
New York, New York 10022

DEAR MS. UCHIDA:

THIS LETTER is our contract with you. It sets down the terms of our agreement to publish your book, presently entitled

JOURNEY HOME
as a Margaret K. McElderry Book.

It also represents the convictions that govern our relations with authors. We believe that a book belongs to its author; that the chief function of a publisher is to get the author's work to as many readers as possible; that the author should be consulted in the disposition of book club and reprint rights.

1. see attached
~~YOU GRANT TO US during the term of the United States copyright, and during any renewal or extension thereof, the exclusive right to publish and sell, including the right to permit others to publish and sell, your work in book form in the English language throughout the world including the United States of America, its territories and possessions, the Dominion of Canada, and the Republic of the Philippines.~~ *except in those countries constituting the British Commonwealth, Canada or India.*

2. You have delivered to us one typed copy of your work satisfactory to us in form and content including photographs, illustrations, charts, index and other necessary material, all complete and ready for the printer and accompanied by all necessary permissions, licenses and consents. If you do not so deliver your work to us by the date specified or at another date to be agreed upon by us in writing, we may terminate this agreement by notice to you (unless failure to deliver is caused by circumstances beyond your control), and you shall then repay all amounts which we have advanced to you. We shall send you proof sheets of the work which you agree to read, revise, correct and return promptly. You agree to pay the cost of alterations in type or in plates required by you (other than those due to printer's errors) in excess of 10% of the cost of composition. We will present the corrected proofs for inspection at your request.

3. NOTWITHSTANDING anything contained in paragraph 2 above, we reserve the right to edit and revise the text and illustrations of your work prior to first publication or to any subsequent printing. We agree, however, not to materially change your meaning or materially alter your text without your prior consent. Any changes in the text beyond normal copy editing shall be subject to the Author's

4. approval, which shall not be unreasonably delayed or withheld. WE SHALL PUBLISH YOUR WORK at our expense in manner and style and at a price we believe appropriate. Publication shall be within 18 months of our acceptance of the final copy, but our failure to publish within such period shall not be a breach of our agreement if the delay is caused by any circumstances beyond our control.

5. WE SHALL APPLY FOR COPYRIGHT in your name in the United States and you shall (though we may do so on your behalf) apply for renewal or extension of such copyright if this agreement is then in effect. We may apply for copyright in your name in other countries. We shall publish your work in the United States in a way that complies with the provisions of the Universal Copyright Convention. In general, it is agreed that both you and we shall take all steps necessary to secure and preserve a valid United States copyright in your work.

6. YOU REPRESENT AND WARRANT TO US, and to those to whom we may license or grant rights hereunder, that you are the sole author and/or owner of your work and that it has not previously been published in book form; that it is original, is not in the public domain, and does not infringe upon or violate any personal or property rights of others; that it contains nothing scandalous, libelous, in violation of any right of privacy, or contrary to law; and that you have all necessary permissions, licenses and consents and the full power to enter into this agreement and to grant us the rights herein provided for.

*without
overlay*

mk/ks
INITIAL
HERE

ATHENEUM

PUBLISHERS INC. 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017

November 25, 1977

Ms. Yoshiko Uchida
c/o Curtis Brown, Ltd.
575 Madison Avenue
New York, New York 10022

DEAR MS. UCHIDA:

THIS LETTER is our contract with you. It sets down the terms of our agreement to publish your book, presently entitled

JOURNEY HOME
as a Margaret K. McElderry Book.

It also represents the convictions that govern our relations with authors. We believe that a book belongs to its author; that the chief function of a publisher is to get the author's work to as many readers as possible; and that the author should be consulted in the disposition of book club and reprint rights.

1. YOU GRANT TO US during the term of the United States copyright and during any renewal or extension thereof, the exclusive right to publish and sell, together with the right to permit others to publish and sell, your Work in book form in the English language in the United States of America, its territories and possessions, the Dominion of Canada, and the Republic of the Philippines, and to publish and sell your Work non-exclusively in the English language in all other countries except those constituting the British Commonwealth and Empire as politically constituted at the date of this Agreement, not including Canada, but including the Union of South Africa, Irish Republic, Burma, Egypt, Iraq, Israel, Jordan, and the British Trusteeships.

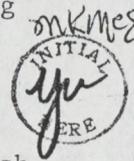
circumstances beyond your control), and you shall then repay all amounts which we have advanced to you. We shall send you proof sheets of the work which you agree to read, revise, correct and return promptly. You agree to pay the cost of alterations in type or in plates required by you (other than those due to printer's errors) in excess of 10% of the cost of composition. We will present the corrected proofs for inspection at your request.

3. NOTWITHSTANDING anything contained in paragraph 2 above, we reserve the right to edit and revise the text and illustrations of your work prior to first publication or to any subsequent printing. We agree, however, not to materially change your meaning or materially alter your text without your prior consent. Any changes in the text beyond normal copy editing shall be subject to the Author's

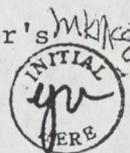
4. approval, which shall not be unreasonably delayed or withheld. WE SHALL PUBLISH YOUR WORK at our expense in manner and style and at a price we believe appropriate. Publication shall be within 18 months of our acceptance of the final copy, but our failure to publish within such period shall not be a breach of our agreement if the delay is caused by any circumstances beyond our control.

5. WE SHALL APPLY FOR COPYRIGHT in your name in the United States and you shall (though we may do so on your behalf) apply for renewal or extension of such copyright if this agreement is then in effect. We may apply for copyright in your name in other countries. We shall publish your work in the United States in a way that complies with the provisions of the Universal Copyright Convention. In general, it is agreed that both you and we shall take all steps necessary to secure and preserve a valid United States copyright in your work.

6. YOU REPRESENT AND WARRANT TO US, and to those to whom we may license or grant rights hereunder, that you are the sole author and/or owner of your work and that it has not previously been published in book form; that it is original, is not in the public domain, and does not infringe upon or violate any personal or property rights of others; that it contains nothing scandalous, libelous, in violation of any right of privacy, or contrary to law; and that you have all necessary permissions, licenses and consents and the full power to enter into this agreement and to grant us the rights herein provided for.



over
lay



7. A. YOU AGREE TO indemnify and hold us harmless against any loss, damage, liability or expense (including counsel fees reasonably incurred) arising out of any claim, action or proceeding asserted or instituted on any ground which, if established, would be a breach of any of the warranties made by you in this agreement. We shall promptly notify you of any such claim, action or proceeding and shall have the right at your expense and through counsel of our choice to defend it. If we believe that the settlement of any such matter is desirable, we shall confer with you. If, within such time as the situation may allow, you do not consent to the proposed settlement, you shall upon notice by us immediately undertake to continue the defense and shall furnish us with security in such form and amount as shall under all the circumstances be in our opinion adequate. If you fail to assume the defense and to furnish such security, we shall have the right at your expense to settle such matter upon terms we think advisable or to continue the defense thereof. If, however, it is finally determined by judgment or by abandonment or settlement of such claim, action or proceeding without liability to us that no breach of the warranties in question has occurred, we shall bear one half of all the expenses incurred in this connection.

B. If in our opinion your work contains material which may be libelous or otherwise involve us in litigation, we shall not be required to publish the work unless you make such changes in it as we shall deem necessary, but failure on our part to require or recommend any changes in your work shall in no way affect your obligations under clause A of this paragraph 7. **See 7C attached**

8. WE SHALL PAY TO YOU:

A. A royalty of **ten per cent (10%)** of the list price on all copies sold up to and including **twelve thousand, five hundred (12,500)** copies and **twelve and one-half per cent (12½%)** of the list price on all copies sold thereafter.

B. On copies sold by us, at a special discount of 50% or more from the publisher's retail price through channels outside of the ordinary wholesale and retail trade (other than remainders as described in paragraph G), a royalty of **10%** of the amount we receive. Such sales shall be accounted for separately and not included in other sales totals.

C. On copies sold by us, at a discount of 70% or more from the publisher's retail price (other than remainders as described in paragraph G), whether through normal trade channels or otherwise, a royalty of **10%** of the amount we receive after deducting all manufacturing costs.

D. On copies sold by us for export (except as provided in paragraph G), a royalty of **10%** of the amount we receive.

E. On copies of an institutional edition sold by us under our own imprint, a royalty of **10%** of the established price of such edition.

F. On copies of a paperback edition issued by us, a royalty of **7½%** of the publisher's retail price of such paperback edition.

G. On copies of overstock which we sell at a remainder price, a royalty of **10%** of the amount we receive after deducting all manufacturing costs.

H. On copies sold directly to the consumer through mail-order coupon advertising, or direct-by-mail circularization, a royalty of **5%** of the amount we receive.

I. On copies furnished without charge or for review, advertising, sample, promotion or other similar purposes, no royalty.

9. WE MAY PUBLISH or permit others to publish or broadcast without charge and without royalty such selections from your work for publicity purposes as may, in our opinion, benefit the sale of your work. We shall also be authorized to license publication of your work without charge and without royalty in Braille or by any other method primarily designed for the physically handicapped.

10. YOU GRANT TO US the exclusive right on your behalf to license, sell or otherwise dispose of the following rights in your work: publication or sale of your work by book clubs; publication of a reprint edition of your work by another publisher; condensations; serializations in magazines or newspapers (whether in one or more installments) ~~and whether before or after book publication~~; ~~dramatic, motion picture~~ (including but

M. K. M. S.
INITIAL
HERE

not by way of limitation, film strips based on the story and film strips or motion picture photographed directly from the book), phonograph, and broadcasting rights and electronic, mechanical or visual reproduction rights; publication of your work in the British Commonwealth; publication of your work in foreign languages; publication of your work and selections therefrom in anthologies, compilations and digests; ~~picturized book versions~~, microprint and microfilm versions. In order to afford you the opportunity to consult with us on book club or reprint rights before we dispose of these rights, we shall notify you before making any disposition of same.

In the case of each of the rights specified in this paragraph 10, the net proceeds of its disposition (after all commissions, foreign taxes and other charges) shall be shared equally between us ~~except that as to British Commonwealth and foreign translation rights the division of net proceeds shall be 80% to you and 20% to us, and except that as to first serial, dramatic, motion picture, phonograph and broadcast uses the division of net proceeds shall be 90% to you and 10% to us.~~

11. IF THE COPYRIGHT OF YOUR WORK is infringed during the term of this agreement, then, upon notice to that effect by either of us, we shall confer with regard to the infringement, and if no mutually satisfactory arrangement is arrived at for joint action within seven days thereafter, either one of us shall have the right to bring an action or proceeding to enjoin the infringement, and for damages. If we proceed jointly, the expenses and recoveries, if any, shall be shared equally, and if we do not agree to proceed jointly, either of us shall have the right to go forward with an action or proceeding, bearing all the expenses and retaining any recovery. If we proceed alone, you shall permit the action to be brought in your name and shall take all steps necessary, including the execution of such documents as may be required, to enable us to proceed.

12. ON PUBLICATION OF YOUR WORK we shall deliver to you ten copies without charge and you shall have the right to purchase further copies at a discount of 40% from the publisher's retail price. You shall have the right to purchase copies of editions made especially for libraries and sold at an established discounted price rather than a retail price at a discount of 33 1/3% from the publisher's price.

All sums of money due under this Agreement shall be paid to the Author's agent, Curtis Brown, Ltd., 575 Madison Avenue, New York, New York 10022, and the receipt of the said agent shall be a good and valid discharge of all such indebtedness; and the said agent is hereby empowered by the Author to act on his behalf in all matters arising from and pertaining to this Agreement. For services rendered and to be rendered, the Author does hereby irrevocably assign and transfer to said agent and said agent shall retain a sum equal to ten per cent (10%), as an agency coupled with an interest, out of all gross monies accruing to the account of the Author under this Agreement prior to deductions from or charges against such monies for any reason whatsoever.

with
overlay

~~shall be accompanied by payment of an amount~~ reserve for future returns. If in any six-month period the total payments due are less than \$10.00, we may defer the rendering of statements and payments until such time as the sum of \$10.00 or more shall be due.

~~B. The amounts paid to you hereunder during any one calendar year (despite anything to the contrary in paragraph 14A) shall not exceed \$_____ If in any one calendar year the sums accruing to you from this agreement shall exceed this amount, you shall be paid the excess amount only in the succeeding calendar year or years, provided that the total amount to be paid in any succeeding year shall not exceed said annual maximum.~~

You may, upon written request, examine our books of account insofar as they relate to your work.

15. A. IN CASE WE FAIL TO KEEP YOUR WORK in print (and for all purposes of this paragraph the work shall be considered to be in print if it is on sale by us in any edition or if it is on sale in any edition licensed by us during the term of this agreement) and you make written request of us to keep it in print, we shall, within sixty days after the receipt of your request, notify you in writing whether or not we intend to do so, and if we elect to do so, we shall have six months thereafter in which to comply. If we fail to comply (unless the failure is due to circumstances beyond our control), or if we do not desire to keep your work in print, then this agreement shall terminate and all of the rights granted to us shall revert to you.

B. In case of such termination you shall have the right for thirty days thereafter on prior written notice to us to purchase the plates, if any, of your work at one-third of their manufacturing cost, including composition, and any remaining copies or sheets of your work at the manufacturing cost. If you fail to do so, we may

MKMS
INITIAL
HERE

not by way of limitation, film strips based on the story and film strips or motion picture photographed directly from the book), phonograph, and broadcasting rights and electronic, mechanical or visual reproduction rights; publication of your work in the British Commonwealth; publication of your work in foreign languages; publication of your work and selections therefrom in anthologies, compilations and digests; ~~picturized book versions, microprint and microfilm versions.~~ In order to afford you the opportunity to consult with us on book club or reprint rights before we dispose of these rights, we shall notify you before making any disposition of same.

In the case of each of the rights specified in this paragraph 10, the net proceeds of its disposition (after all commissions, foreign taxes and other charges) shall be shared equally between us ~~except that as to British Commonwealth and foreign translation rights the division of net proceeds shall be 80% to you and 20% to us, and except that as to first serial, dramatic, motion picture, phonograph and broadcast uses the division of net proceeds shall be 90% to you and 10% to us.~~

11. IF THE COPYRIGHT OF YOUR WORK is infringed during the term of this agreement, then, upon notice to that effect by either of us, we shall confer with regard to the infringement, and if no mutually satisfactory arrangement is arrived at for joint action within seven days thereafter, either one of us shall have the right to bring an action or proceeding to enjoin the infringement, and for damages. If we proceed jointly, the expenses and recoveries, if any, shall be shared equally, and if we do not agree to proceed jointly, either of us shall have the right to go forward with an action or proceeding, bearing all the expenses and retaining any recovery. If we proceed alone, you shall permit the action to be brought in your name and shall take all steps necessary, including the execution of such documents as may be required, to enable us to proceed.

12. ON PUBLICATION OF YOUR WORK we shall deliver to you ten copies without charge and you shall have the right to purchase further copies at a discount of 40% from the publisher's retail price. You shall have the right to purchase copies of editions made especially for libraries and sold at an established discounted price rather than a retail price at a discount of 33 $\frac{1}{3}$ % from the publisher's price.

13. YOU HAVE ADVISED US THAT

~~is acting as your representative in connection with your work. All sums which may be due you under the agreement shall be paid to your representative, and such payment shall be a full and complete discharge to us. A copy of any notice required by this agreement to be given to you shall be sent to your representative.~~

14. A. WE SHALL RENDER TO YOU on March thirty-first and September thirtieth of each year semi-annual statements of account as of the preceding December thirty-first and June thirtieth. Each statement shall be accompanied by payment of all sums due thereon. In reporting sales we may withhold a reasonable reserve for future returns. If in any six-month period the total payments due are less than \$10.00, we may defer the rendering of statements and payments until such time as the sum of \$10.00 or more shall be due.

~~B. The amounts paid to you hereunder during any one calendar year (despite anything to the contrary in paragraph 14A) shall not exceed \$ _____ If in any one calendar year the sums accruing to you from this agreement shall exceed this amount, you shall be paid the excess amount only in the succeeding calendar year or years, provided that the total amount to be paid in any succeeding year shall not exceed said annual maximum.~~

You may, upon written request, examine our books of account insofar as they relate to your work.

15. A. IN CASE WE FAIL TO KEEP YOUR WORK in print (and for all purposes of this paragraph the work shall be considered to be in print if it is on sale by us in any edition or if it is on sale in any edition licensed by us during the term of this agreement) and you make written request of us to keep it in print, we shall, within sixty days after the receipt of your request, notify you in writing whether or not we intend to do so, and if we elect to do so, we shall have six months thereafter in which to comply. If we fail to comply (unless the failure is due to circumstances beyond our control), or if we do not desire to keep your work in print, then this agreement shall terminate and all of the rights granted to us shall revert to you.

B. In case of such termination you shall have the right for thirty days thereafter on prior written notice to us to purchase the plates, if any, of your work at one-third of their manufacturing cost, including composition, and any remaining copies or sheets of your work at the manufacturing cost. If you fail to do so, we may

without
over say

b. In case of such termination you shall have the right for thirty days thereafter on prior written notice to us to purchase the plates, if any, of your work at one-third of their manufacturing cost, including composition, and any remaining copies or sheets of your work at the manufacturing cost. If you fail to do so, we may dispose of all of them as we see fit, subject to the provisions of paragraph 8 of this agreement.

c. Nothing contained herein shall affect our right to sell remaining copies of your work on hand at the date of termination of this agreement, nor shall such termination affect any license or other grant of rights, options or contracts made to or with third parties by either of us prior to the termination date, or the rights of either of us in the proceeds of such agreements.

16. PRIOR TO REMAINERING your work under paragraph 8c, we shall make reasonable effort to notify you and afford you the opportunity to purchase all or part of such overstock at the remainder price.

17. YOU SHALL EXECUTE AND DELIVER TO US whatever documents and assignments of copyright or other papers as may be necessary to fulfill the terms and intent of this agreement.

18. IF WE ARE ADJUDICATED A BANKRUPT by a court of competent jurisdiction or if we make an assignment for the benefit of creditors, then this agreement shall terminate and all of the rights granted by you hereunder shall revert to you and the provisions of sub-paragraphs b and c of paragraph 15 shall be applicable.

19. ANY RIGHTS IN YOUR WORK not specifically granted to us hereunder are reserved to you. You agree, however, not to exercise or dispose of any of your reserved rights in such a way as to affect adversely the value of any of the rights granted to us under this agreement.

20. THIS AGREEMENT shall be deemed made in, and shall be in all respects interpreted, construed and governed by the laws of, the State of New York, and the parties agree to litigate any controversy, claim or dispute arising out of or in connection with this agreement or the breach thereof solely in Supreme Court of the State of New York, New York County, which the parties agree shall have exclusive jurisdiction to which the parties hereby submit.

21. ANY NOTICE CALLED FOR in this agreement shall be sent by mail to you or to us at the addresses set forth above. Either of us may designate a different address by notice given in the same manner.

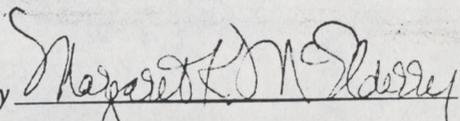
22. THE WAIVER of a breach of, or of a default under, any of the terms of this agreement shall not be construed a waiver of any subsequent breach or default. No waiver or modification of this agreement shall be valid unless in writing and signed by both of us.

23. THIS AGREEMENT shall inure to the benefit of and be binding upon you, your heirs, personal representatives and assigns and upon us, our successors and assigns. We shall not assign this agreement without your consent, except that no consent shall be required if such assignment is made in connection with the transfer of all or a substantial part of our business.

24. We shall pay to you upon signing this agreement the sum of three thousand dollars (\$3,000.00) which shall be your advance against monies earned under the terms of this agreement.

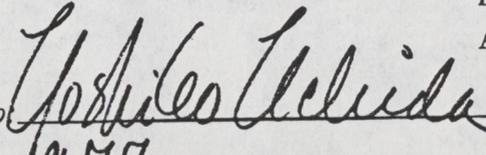
25. With the exception of advertisements for books which we or our Licensees publish, no advertisements may be inserted or printed in any edition of the Work, whether issued by us or our Licensees, without your prior written consent.

Very truly yours,

By 
ATHENEUM PUBLISHERS INC.
Margaret K. McHardy,
Consulting Editor and Director
Of Margaret K. McHardy Books

Accepted and Agreed to

Date


Dec. 12, 1977

The grant of the several exclusive territories herein has been limited to the Publisher and has not been extended by the Author to any other party. However, said grant is necessarily subject to the applicable laws of the countries whose exclusive territories are involved and to the consent decree filed by the Attorney General of the United States and entered in the court records November 21, 1976, relating thereto. The Author and the agent are thus not responsible for any breach of exclusivity due to said laws and decree.

~~CONFIDENTIAL~~

7C. If, prior to publication, it is in our opinions desirable to have your work submitted to our counsel for an opinion as to whether it contains material which is libelous or otherwise contrary to law, and if you agree to contribute one-half of all such legal expenses thereby incurred and make such changes in the work as shall render it satisfactory to counsel, then:

- I. the foregoing indemnity shall be limited to one-half of any loss, damage or expense incurred by us arising out of any claim, action or proceeding relating to any of the matters upon which our counsel has rendered a written opinion, or
- II. if it is finally determined by judgment or by abandonment or settlement of such claim, action or proceeding without liability to us that no breach of the warranty in question has occurred, we shall bear all of the expenses incurred in this connection.

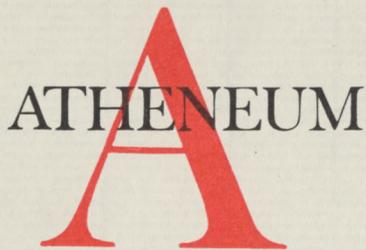
By Margaret K. McElderry
Margaret K. McElderry,
Consulting Editor and Director
Of Margaret K. McElderry Books

Accepted and Agreed to: Godwin A. Adams

Date: Dec. 12, 1977

licensed by us during the term of this agreement) and you make written request of us to keep it in print, we shall, within sixty days after the receipt of your request, notify you in writing whether or not we intend to do so, and if we elect to do so, we shall have six months thereafter in which to comply. If we fail to comply (unless the failure is due to circumstances beyond our control), or if we do not desire to keep your work in print, then this agreement shall terminate and all of the rights granted to us shall revert to you.

B. In case of such termination you shall have the right for thirty days thereafter on prior written notice to us to purchase the plates, if any, of your work at one-third of their manufacturing cost, including composition,



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

January 8, 1978

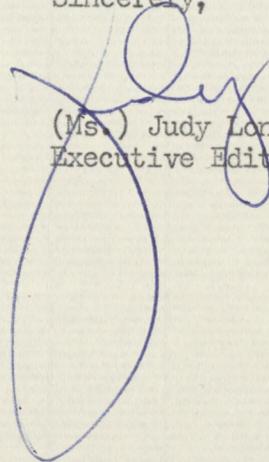
Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue - #102
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

This is a quick note to acknowledge the receipt of your January 2nd letter to Margaret with its most interesting enclosures. Margaret is away from the office this entire week, attending the American Library Association Midwinter conference in Washington; however, your letter and the articals and flyer will be brought to her prompt attention upon her return to the office next Monday, the 15th.

With all the best to you, meanwhile, for the coming year --

Sincerely,



(Ms.) Judy Long
Executive Editor*

/jel

* See what the new year has brought!!

Ellen - I made a carbon of the
revision for you after all, as I wanted you to have a
look at it before Margaret calls you.
I hope you agree it has improved!

1685 Solano Ave. #102
Berkeley, Calif. 94707
January 12, 1978

Yoshiko -

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum Publishers
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I'm happy to be able to enclose today my revision
of UNTIL THE SHORES OF HOME. In order to save time, I'm
sending it directly to you with a carbon for Ellen Levine.

I kept in mind our discussion of the book and did
some extensive rewriting and tightening of the entire
manuscript. I also added five new chapters - three at
the beginning, to introduce Koichi on the wheat farm,
and two to describe the transcontinental train trip
which I researched. The latter also enabled me to deve-
lop several of the characters earlier in the book.

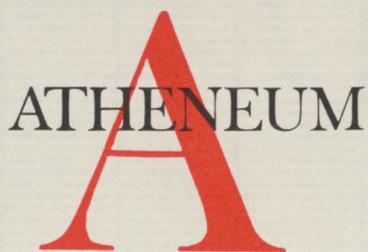
I feel the manuscript has improved considerably
and now has a sense of reality to it. I do hope you will
agree.

I'll be most anxious to hear what you think of
the revision and would appreciate your calling Ellen
when you've read it. I understand she'll be away on
holiday from January 22 - 31, however, so if during that
time you have suggestions about the manuscript you'd like
me to have, do please write me.

All the best,

Encl: Mss.
cc: Ellen Levine

Yoshiko Uchida



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

January 19, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshiko,

I've been remiss in not writing you before this, first to tell you how much I look forward to the prospect of working with you again after so many years (isn't it incredible how the circle has come full swing) and secondly to thank you for sending an inscribed copy of your last book, JOURNEY TO TOPAZ.

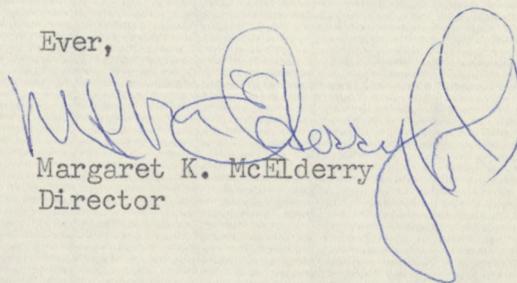
I'll be in touch with you some time in February about a few suggestions for changes and a few questions on the manuscript. I say February because I'm leaving now for two weeks -- one of holiday and one business.

I do want to ask whether you would like Donald Carrick as illustrator for this book. It seems sensible since they are companions but I don't know if he is available, of course, and have never worked with him.

Do drop me a note about this.

More later, since I'm writing in great haste now, but warmest good wishes --

Ever,



Margaret K. McElderry
Director

MKMCE/jel
Dictated,
but not signed

January 30, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 E. 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I was happy to hear from you and I, too, am so delighted that we will be working together again after all these years. Did you know that three of our books at Harcourt are still in print?

Ellen wrote earlier of your recent loss, and I want to send my belated but heartfelt sympathy. I hope you are keeping well inspite of the physical and emotional drain I know you have endured, and hope your trip permitted time for rest and renewal.

I think Donald Carrick would be fine for JOURNEY HOME. He did make one error that needed correcting, but on the whole, I liked his work very much and hope he is free. If not, we might consider Charles Robinson, who illustrated my last two picture books. He has a nice feel for Japanese faces and is very receptive to suggestions. I'm not familiar with his black and white work, but perhaps you are. Wm. M. Hutchinson did some nice work for us at Harcourt too, if he is still around.

Ellen informed me that JH would be a Fall '78 book, but I'd appreciate confirmation from you. The Jpnse American Curriculum Project wants to feature my book in their fall catalogue and plan special promotion. The Jpnse-Am. community supports my books especially for C'mas giving, and a local bookstore usually has a pre-holiday autographing for me, so I'm most anxious that my book be out in time.

I do look forward to having your suggestions for JH. If you need to call, my number is (415) 524-1152. No one else will answer if I'm not here, so it can be a station call.

All the best,



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

February 10, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California 94707

Dear Yoshi,

Here at ^{at} least, a bit later than I had hoped, is my letter with queries, suggested manuscript changes and general "bits and pieces." Don't be daunted by the length of it for most of it deals with very small points. To save yourself time and effort, just answer where it's possible, which will most often be the case, right on this letter and return it to me.

The main thing that needs attention is the fact that, understandably, you have assumed that the reader will know certain information which, in fact, he or she won't without having read JOURNEY TO TOPAZ. That's easily taken care of and I'm suggesting where I think certain things might be inserted.

Many thanks for answering my query about a possible illustrator. I have not been able to reach Donald Carrick this week by phone which may well be because of the blizzard. I have a sneaking feeling he'll be too busy to undertake this and if he is, I'll try Charles Robinson whom I like greatly* and who is sensitive on characterization, as you say.

* as person

I'll look forward to hearing from you about this as soon as it is possible.

Meanwhile, this brings you warmest good wishes —

Ever,

Margaret K. McElderry
Director

MKMCE/jel
Enclosure

Am ray
withhead

February 15, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 East 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

Your queries for JOURNEY HOME arrived safely yesterday and I'm already hard at work on them. I do have to prepare some material for two talks I'm giving next week, but after that I can concentrate on the mss. and hope to get everything back to you before too long.

In the meantime, may I assume that JH will be published this fall and list it as such on some biographical material I must bring up to date this month? The JACP would also like confirmation on this, so I'd appreciate a word from you on this point.

I'm glad you like Charles Robinson. I think either he or Donald Carrick would be fine, and hope you've been able to reach ~~them~~ ^{one of} them.

I hope you're surviving all the winter blizzards without too much discomfort. We all have colds out here, and I'm having difficulty shaking one off after a long spell of poor health. At any rate, the plum trees are in full bloom along the streets, and that's a cheering sight!

All the best,



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

February 27, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue, No. 102
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

Thank you for letting me know that you are getting ready to work on the revisions of your manuscript JOURNEY HOME. *Just answer right on my letter, whenever you can, to save time.*

It is my hope to publish it this Fall, but we are already late in the season and much will depend on when the illustrator can provide finished work. I have had a terrible time trying to get in touch with Donald Carrick, whose phone has been out of order because of the blizzard and whatever else that may have gotten in the way. However, I have written him to see if perchance this is something he can undertake. I would prefer him over Charles Robinson, primarily because he illustrated the first book and these are by and large the same characters, but also because I think he is a better artist. Nonetheless, as I have told you, I like working with Charles and will get in touch with him if Carrick is not able to do it.

Despite the blizzards and the cold here, the weather has really been extraordinarily beautiful. Many, many blue-skied, sunny days, and more recently, a moon waxing to the full at night. I think I prefer that to your rain or to the cold you can get there when you're not quite prepared for it. I'm sorry you, yourself, have been having a bad cold after poor health, but I do hope you are feeling better.

With warmest good wishes,

Ever,

Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw

1685 Solano Ave. #102
Berkeley, Calif. 94707
March 3, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum Publishers
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I've worked as hard and quickly as possible on the queries and revisions for JOURNEY HOME and am happy to enclose them today. I think the book is now stronger, and I do appreciate the time you took to work with me on improving the manuscript.

As you suggested, I answered most of your queries directly on the query sheets and hope my scribbling isn't too hard to read. I've kept a copy of the query sheets in case you need to contact me for clarification of any point.

I'm also enclosing a dedication for the book and a separate sheet with my replies re the use of "dust storm" and "white."

Thank you for your letter of the 27th. I certainly hope Carrick or Robinson will be able to complete the art work in time for ~~fall~~ fall publication. Apart from my own strong hope for a fall book, it may make some difference in national sales among the Japanese Americans, as they tend to be Christmas book givers, but not very good book buyers in other seasons!

One query: Will there be some indication that JH is a sequel to JOURNEY TO TOPAZ? Also, I wonder if you would be willing to list some of my recent books on a "Books by the same author" page. The most recent, in addition to JOURNEY TO ~~DEPAZ~~ DEPAZ are, SAMURAI OF GOLD HILL, THE BIRTHDAY VISITOR, and THE ROOSTER WHO UNDERSTOOD JAPANESE.

Now I want to get this to the post office and hope it will reach you Monday. I'm glad to hear you're well and enjoying some nice weather.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

queries

2-28-78

Note 1 for JOURNEY HOME:

Although it does seem logical to refer to "sand" and "sandstorms" in the desert, I'd like to retain "dust" and "duststorms" because these were the terms we actually used in camp. I just don't think "sandstorms" would have the impact or evoke the horror we felt about these storms.

Topaz was once a lake bed, and the sand there was extremely fine - almost like flour. We always referred to it as "dust", as in "Dust Bowl", I imagine. I checked Bill Hosokawa's book, NISEI, THE QUIET AMERICAN to see if this were true in the other camps as well, and he writes: "Dust was with the evacuees at all the camps except those in Arkansas where the problem was mud. The desert ... was not meant to be disturbed. But the bulldozers had stripped off the natural cover ... churned up the earth. The slightest puff of wind lifted dust in suffocating clouds that drifted into the barracks ... even the bedding smelled of dust."

Since on page 1, line 2, I describe the sand as "powdery" and if I change "dust" in line 4 to "sand so fine, it was like dust," don't you think we can retain "dust" and "duststorm" throughout the book?

Note 2: re "white"

The Japanese have always used the term "hakujin" (literally "white race or person" - haku-white, jin-race/person) in place of the word "Caucasian" (a cumbersome word which I've never liked). It is not derogatory in any way and we've always used it to distinguish our "Caucasian/white" friends from those who were Japanese.

I realize, however, that in the past few years the term "white" has acquired some militant overtones, and Yuki and her family would not have used it in that sense.

I've given careful thought to each use of "white" and have deleted it in those instances where unnecessary hostility might be implied and kept it in others when Yuki speaks quite naturally of "hakujin". In the case of Mr. Oka, he does use it with some hostility, but this is in keeping with his character.

Just to reassure myself, when I spoke to three groups of "all white" 6th graders last week, I asked them and their teachers if they felt being called white implied hostility or a put-down, and none of them thought so. I think this term is no longer as offensive as it was when the black militants first began to use it, and is now accepted quite naturally by most young people as an acceptable alternative to "Caucasian".

p 13-keep
14-ch. 40
"8men
15-ch. 40
"frown
33-keep

There are certain things which the reader needs to be told from the beginning, in order to avoid confusion as the narrative develops. Although all of this has been given in Journey to Topaz, Journey Home must be able to stand alone. We need to know Yuki's age somewhere near the very beginning of the book. We also need to know how Yuki and her family got out of Camp Topaz -- why and how did they come to be released, and how did they find their apartment and Mrs. Henley? It's hard to do this without repeating Journey to Topaz, but it can be done very briefly, possibly on page 3, after the first full paragraph, when Yuki awakens from her nightmare.

Now I'll go back to page 1, and proceed in order;

Page 1: line 4: "dust" is a bit confusing, as you've just mentioned sand; clarify or omit? Same line, next sentence: omit the first "her", then "the breath from", then (line 5) "lungs" to read, "It blinded and choked her and made her gag"; wouldn't it read more smoothly?

Line 7: "dust" again; sand seems more appropriate in the desert. } see note #1.
Line 9: "dust" -- change to sand?

Page 2: Line 12: "she" instead of "Yuki"?

Line 14: "sand" instead of "dust"?

Line 16: "wartime" is by now too vague; specify "World War II" concentration camps where all the Japanese of the west coast had been sent.

Page 3; Line 1: Suggest you omit first sentence, beginning "She was almost afraid" as too conscious a thought, and follow the preceding sentence, ending in "hugged her knees" with the sentence beginning "Gradually, slowly", omitting the paragraph break.

Line 3: omit "night".

Line 5: "flat" is too British; substitute "apartment" wherever it occurs. I was thinking of the top story of a house, not a big apt. bldg, but perhaps "apt" would be clearer.

Line 6: insert "it," after "outside".

End of first full paragraph: as I mentioned above, this might be a good place to insert a little background information. -- See revision for page 3.

Second full paragraph, line 4: after "room", colon rather than period.

Same paragraph, line 7: "apartment" for "flat".

Line 8: "watercolor", with no hyphen?

Another place to insert background information might be following the next-to-last paragraph on this page.

Last paragraph, line 2: insert "with her grandma" after "out there".

Same paragraph, line 4: for "she and her grandma" substitute "they".

Page 4: Line 1: insert "camp" before "hospital", and add something like "where she'd been taken once when", briefly giving the circumstances of her hospitalization for tuberculosis; a better alternative might be simply to omit this sentence altogether. Emi's hospital stay isn't really relevant to this story. p. 4 l. 1: delete "Don't you dare do that". Replace with "You'd just better hurry up and come on out," before "Yuki" said.

Line 12: "Papa will help..." This is another possible place for a brief insert describing their own release from camp.

Line 15: for "Yuki", substitute "she".

Page 5: Line 7: I think "baloney" probably ought to be "bologna", though neither one of them ever looks right to me! I think children will relate better to baloney

Next-to-last line: "dust"? Same problem; substitute "sand"?

✓ = OK

✓ Page 16: line 5: "cleaning woman" for "maid".

✓ Page 17: line 3: "stairs" for "steps".

✓ Page 18: Next to last paragraph, line 2: "Yuki" instead of "she" ("were listening").

✓ Page 19: Line 14 -15: after "room here" insert "for Mr. Toda and could (try to) get him out of camp.", instead of sentence as it stands.

p. 21 - line 9 - "flat" to "apartment" - please see revision for page 21, last #.

Page 22: line 2: "inquired" for "wondered". change sentence to: "what'd he want to know today?" Yuki asked.

✓ Page 23: second full paragraph, line 6: for "that showered", "and showering".
* "l. 5 - should we add "had been sent to France and" between "442" and "was" - seems

Page 24: line 1: omit "And", begin sentence "when she" *Italy is mentioned on p. 4?*
line 2: "sandstorms" for "duststorms" *retain the "and" here.*

✓ Page 24: Suggest line break after "forgive you.", in next-to-last line.

✓ Lat line: "evening" for "day" (see p. 29, par. 2).

✓ Page 25-28: line 2: after "her", insert "all the way"; omit "to the camp at Tanforan Racetrack, and then". This reference is unnecessary in this book, and explaining it would slow up the story.

✓ Line 7: "had never seen" for "never saw"; after "who" insert "had"; after "was" substitute "only one year old" for "one".

✓ Line 14: "leave" for "evacuate from".

✓ Line 17: delete comma after "garden".

✓ Page 30: line 1: after "it" insert "out", add "just" between "than" + "dumping"

✓ Line 2: omit "into the garbage".

Line 11: suggest: "Yuki's sadness surfaced into a sob" instead of sentence as it is. change sentence to: "Yuki felt a sharp sadness that surfaced into a sob: "

✓ Page 31: "apartment" for "flat". line 1: add "had" after "christmas" (see query for p 33)

Page 32: "tantalizing smell..." etc. Why couldn't Mama bake cookies this year and why couldn't they have a tree? Or is it just Tanforan that she misses? *add after "front window" L. 13, "THIS year Mama was too busy to do all the things she used to do back home."*

Page 33: line 5: "shed" for "sloughed off"? *lost "she" in L 4 - change to "Yuki"*

Second full paragraph, next-to-last line: "white"--is this really how they think of them? Did all Japanese refer to them this way? *see note # 2*

✓ Suggest in any case omit "only", insert "to them" after "strangers" *Previous line delete "the" after "hanging" - 4.*

Last paragraph, line 2: "Papa was at work"--you suggest on p. 31, line 1, that it is Christmas day. Clarify? Insert after "ventured out," "though it was snowing hard". *Didn't intend this to be Christmas day. Added "had" to p 31 and delete "christmas", p. 33, revert line from bottom, to clarify.*

✓ Page 34: line 4: after "door": ", she saw it was a boy with a telegram, and".

Line 6: After "come." omit "The" and begin sentence, "It was terrible news." Omit "had come at last" and "He'd finally brought news: "It was terrible news about Ken, she was sure." Then suggest insert: "The Army always sent bad news that way." Omit "and", and begin next sentence "Now Papa could". *Would like to retain the original here, which I think is stronger.*

✓ Second full paragraph, line 2: "its" for "the" ("frayed cuffs")

Line 18: "cold" for "wind"?

Line 20: omit "cold"?

✓ Page 35: line 10: "telegram" for "wire".

✓ Line 11: omit "wounded"; ✓ comma after "hospital"

✓ Next-to-last paragraph, line 1: "answered" for "said"

✓ Page 38: line 1: for "didn't think" substitute "had never thought"; omit "ever"

✓ Second paragraph, line 2: "~~Mama's~~^{her} face" for "her".

✓ Page 39: Second paragraph, line 2: omit "now". Who is Mimi Nelson? Can you clarify--or re-phrase?(or omit) *See revision for p. 10.*

Same par., line 5: after "eaten", insert "during the... months in camp. We need to have an idea of how long they've been there. Otherwise, you could give this in the beginning, perhaps on p. 3. - see revision for p. 3.

Same par., next-to-last line: ~~end sentence~~ After "toast," --omit the rest of it; Yuki wouldn't know that her face showed traces of dreariness. *change sentence to read: "and the long months in the desert had left her with a*

Line 20: after "Utah", omit "again".

Line 22: "sand" for "dust"?

✓ Line 23: "Eimi" for "her".

✓ Line 24: omit sentence beginning "Yuki didn't care.."--it's already been said.

Page 40: ^{line 2:} "come" for "glide"? *glide seems more visual.*

✓ Line 5: "were released from" for "first got out of"

✓ Second full paragraph, line 1: insert "When" before "the"; insert "came in, it" before "was"; delete comma after "leave". It's not quite clear here whether, as the paragraph begins, we are in the present.

✓ Third full paragraph, line 2: "in" for "on" → *See 3; change "seats" to "chairs"*

Same par., line 4: "~~ones~~" for "seats", "on" for "in".

✓ Last paragraph, line 2: insert "people" after "some".

✓ Page 41: First full paragraph, line 3: "the woman had" for "she'd".

✓ Second full par., line 3: after "shameful", omit "even".

✓ Page 42: line 1: "to" instead of "for".

✓ line 2: delete comma

line 3: "left his car"--to go where? add "to go to another" after "car"

First full par., line 3: "to buy magazines..."--would they have had enough money to allow her to do this? - yes.

✓ line 17: "awake" for "up": she's been "up" for the entire trip.

line 24: "mimi"--see earlier query. After "~~City of San Francisco~~", insert "~~as the train was called.~~" *don't think this is necessary.*

✓ Page 43: third line from bottom: omit "up").

Page 44: first full paragraph, after "ahead": ~~"along" for "to"~~ *omit "to the corridor"*

✓ Page 45: line 2: omit "back"

✓ third par., line 2: after "she" insert "had".

Second par., line 1: period after "left". *Retain comma, change "sighed" to "murmured"*

Page 46: sixth line up from bottom: "The old house"-- is this the same as the parsonage? See query on p. 52. If not same, explain what this house is. Have they just bought it or did it belong to

that we've used for a student dormitory is in pretty bad shape. *change sentence to read: "The old house behind the church*

✓ Page 47: first full paragraph, line 2: after "looked" insert "almost".

Same par., line 3: after "had" insert "had". *after 2nd "had"?*

✓ line 4: insert "Yet" before "it at beginning of next sentence, and omit "~~and somehow battered~~". Line 4: change "older" to "shabbier".

✓ Next-to-last paragraph: after "inside", insert "the church", and delete comma after "turned" and "not toward the parsonage, but".

✓ Same par., line 5: after "without the" insert "usual" and add s too cluster(s)

Line 6: delete comma after pews and end the sentence there, omitting the rest of it, as the separation of men and women raises questions and isn't important here. *I'd like to retain this as I think it gives*

interesting insight into the customs of the Spanish community at that time. Since I'm just describing & not condoning the practice, don't you think it's OK to keep? If you feel

strongly about this, however, I'm willing to delete it.

- ✓ Page 48: line 3: after "Yuki" insert "were"; change "followed" to "following".
- ✓ Line 4: "that held the ^{church} organ" for "overlooking the chapel". *sentence seems to need 1 more word for balance*
- ✓ Line 9: omit "old--" "a wrinkled sheet"; omit "now".
- ✓ Page 49: line 3: "church" for "chapel"; omit "reed".
- ✓ Line 4: "sound asleep" for "snoring".
- Line 13: end sentence with ~~"screech"~~ She had no time to wonder! *let's change "wondering" to "and wondered"*
- ✓ Follow this with "She sat bolt"--no new par. ** retain rest of sentence, except delete "horrible" before "nightmare"*
- ✓ Line 19: delete comma after "scare".
- ✓ Page 50: line 16: "a piece of" for "some small".
- ✓ Line 19: "its" for "his".
- ✓ Line 20: "it" for "he".
- ✓ Line 23: after "arm" delete comma and add comma after "and".

- ✓ Page 52: line 5: delete comma after "quickly"
- ✓ Line 11: transpose "on Saturday" to read "And on Saturday ten..".
- Line 12: "house in back"? What house is this? parsonage? See change for p. 46 *change "house in back" to "old dormitory in back."*
- ✓ Page 53: last line: insert comma after "Thanks" and period after "said; omit "brightly".

Page 54: line 1: omit "back"--"back house" sounds too much like "outhouse" (see earlier query). - *change "house" to "dormitory"*

Second paragraph: how could Papa arrange for the release of Emi and her grandma and Mr. Toda? Either explain or else simply have them released without involving Papa in it. - *See revision for p. 54*

Second par., line 4: insert "had" before "made".

- ✓ Last par., line 1: delete comma after "work" and "however,". - *change "house" to "dormitory"*
- Page 55: first full paragraph: ^{line 4:} after "Japan" insert "He had often told her stories about that time." (This explanation, a bit expanded, should be brought in earlier). *See revision for p. 12, also for p. 55.*
- Same par., line 5: "then" for "in those days".
- Second full paragraph, line 1: "had gone" for "left"; *omit "on bitter cold mornings" (it wouldn't be bitter cold in Berkeley, would it?)* *I guess we just think it is! I know it's all relative - but it does snow here occasionally.*

Think second two "house" with are OK - do I've explained before that the dorm was an old house.

- ✓ same par., line 2: omit "go"; "clean" for "wash".
- ✓ line 3: comma instead of period after "cafe", comma after "or".
- ✓ Line 4: omit "maybe he'd gone"; insert "young" after "other"; transpose "with the other young men to ^{the valleys} to pick peaches and cherries".

OK

"Maybe it was from this very room he had gone to clean windows or scrub floors or wash dishes in some dingy cafe, or, in the season of the summer fruit, ^{had gone} to the valleys to pick peaches and cherries and apricots in the scorching sun, with the other young men,"

Line 13: Omit "But always..... bean paste soup." This is a bit *change sentence to more than Yuki would think or know. read "Mr. Toda had told her how, when the rains came, they always returned to this house...."*

- ✓ Line 19: omit "dingy"
- ✓ Line 21: "looked at" for "saw"; insert "by" after "streaked".
- ✓ Line 22: omit "from leaking"; insert "that had leaked in" after "rain" and delete the comma after "rain". *Sentence should read: "Yuki wrinkled her nose as she looked at the walls streaked by leaking rain and spattered..."*
- ✓ Page 56: line 9: after "could" insert "and began to sweep"; delete "while".

line 10: delete "she swept"; delete "and flung", insert *flinging* - *I want a more vigorous word here than "pushing"*

Fourth line from bottom: omit "just".

- ✓ Page 57: Line 8: "owned" for "had".
- ✓ line 17: omit "this time"
- ✓ Next-t-last line: "like" for "want to".

Page 59: line 9: before "He's" insert ("Who is that old man?";) delete "a" and "character to read, "Who is that old man? He's strange," she remarked with a frown. *Change sentence to read: "That old man's a strange character," she remarked.*

don't want to involve Yuki with answering this question.

- Line 11: omit "But".
 - Line 17: line break after "....I've ever seen."
 - Line 19: omit "Then", begin sentence, "Without...".
- Third line from bottom: "white folks"? See earlier query. *Think to very much in character for M.O. to say this.*

Page 60: line 1: suggest this read, "But even as she said so, she knew things were different now between her and Mimi. For the first time, there was a space between them, and it was hard to say why."

Line 3: suggest this read, "Yuki suddenly realized that Emi was now her best friend." *would like to retain original.*

Line 8: after "Ken" insert "He's in an army hospital in Washington now, getting therapy for his wounded leg, but" then continue sentence, "he'll be home pretty soon to." Ken's whereabouts and condition need to be brought in here. Otherwise he drops out for too long.

agreed - see insertion for p. 60

Page 64 - 211 - delete "to celebrate... hospital." Add after "had made" "for her in camp."

Page 64: line 6: "sand" for "dust"? P 64 line 12, insert "short, plump" before "grandma"

- Third line from bottom: "telegram" for "wire". Wouldn't Mrs. Kurihara have written, not telegraphed? There was time to, since Emi wrote Yuki the time of the train's arrival, etc. (see p. 62). *Second line from bottom. Change to read: "yes, the one confirming your arrival time."*

- Page 65: line 1: "telegram" for "wire".
- Line 2: ditto.
- Line 5: Period after "terrible", then "She began to sob." instead of "she sobbed", change to "she said, sobbing."

- Line 7: comma after "Now".
- Third line from bottom: omit "just". let's keep this "just" + omit the "just" before "occupied" in 4th line from bottom.

- Page 66: first full paragraph, line 5: omit "up".
- Line 6, same par.: "can" for "heap".
- Line 16: "certain" things for "certain truths"? Yuki wouldn't quite think of them as truths, since she didn't understand them very well.
- Line 17: "accept this" for "let go". change to "let Mr. Toda go." change "Mr. Toda" to "he" in l. 18.
- Next-to-last line: omit "the fabric of". change to read: "Mr. Toda had been such an important part of her life..." End after "remember". moved rest of P to p. 12.

Page 67: line 1: "eaten" instead of "ate"; "come" for came; delete comma after "often". *see revision for p. 12*

- Line 2: Omit "In", Begin sentence with "all"; insert "that" after "times".
- Line 10: "husband" instead of "captain"? He's been referred to as Capt. - p. 9
- Line 11: no break after this line.
- Line 20: delete comma after "notice".

all this is new on p. 12

see revision for p. 12

Page 68: line 3: omit "raw" wounded? This indicates it's just happened recently. Better to leave it indefinite. *let's just omit the "raw".*

Line 10: change period to comma after nodded, and insert "struggling to control herself". Insert "after a moment" after "she said". The discovery has been a shock to her, and we need some indication of this here. These two small changes would do it, I think, if you agree.

Line 13: "went away" for "left". *change to read: "Mama could only nod. "That would be nice," she murmured after a few moments."*

Page 69: line 7: "white robe"--just a query: would it be yellow if her were Buddhist, or white? Omit mention of color? *think white is OK. I've seen priest conduct funerals in white robes - that would probably be the kind of robe Gudi would have.*

- Page 71: line 17: comma after "after".
- Line 18: "one on" before "Nagasaki". change "anatomic bomb" to "atomic bombs"
- Line 19: omit "they heard, and insert "the program was interrupted by an announcement" after "when". *Line 20 Begin insert "the announcement" before "that Japan"*
- Line 20: insert "had" after "and".

✓ Page 71 (continued): next-to-last line: "holding" for "carrying".
✓ Last line: "have" for "haven't".

✓ Page 72: line 9: "vaguely" seems inappropriate here; omit?
✓ Line 19: "its" for the second "his" (the cat's).
✓ Line 20: "it" for "he" (the cat).

✓ Page 73: first full par., lines 1-2: it seems inconsistent with the point of view of the narrative for us to suddenly know what Mrs. Jamieson is thinking. Suggest omitting this sentence, thus: "Then she called a taxi, and told the driver...".
✓ Second full par., line 2: for similar reasons, "seemed to run" for "ran".
✓ Same par., line 3: omit comma after "handkerchief".
Line 15: ~~"guessed that" for "knew", as we can't really know her thoughts; "the land which had been" instead of "his family land"~~. *He had brother - p 72 See Revision for p 73*
✓ Line 16: omit "too,". *Change "knew" to "imagined" to be consistent with above.*
✓ Line 18: "small thin thread" seems too slight, considering the event; suggest "deep current" instead. *Change "also" to "probably" (see above.)*
✓ Page 74: Line 1: omit "Well,", replace with "And".

✓ Page 75: line 15: after "grandma" begin next sentence with, "As soon as Grandma Kurihara arrived he said,".
Line 16: omit comma after "now"; omit "he began, looking at each of them." *Delete " " marks.*
✓ Line 18: omit "just"

Line 22-24: omit "If I'm thinking.... wonderful." It seems too obscure, and you don't really need it. *World like to retain, as it indicates MoO's apprecia-
tion of Papa's act + increases grandma's puzzlement (see p 76) - also think it's in character for MoO to be a little obscure at times.*

✓ Page 76: line 1: paragraph. *Kitahara → Kurihara*
✓ Line 7: "Kitahara" should be "Kurihara".
Line 8: "the business she knows best"--we've been given no indication in this book; that was in Journey. Perhaps you could insert a sentence earlier on mentioning her store. *See Revision for p. 76. I did mention this on p. 20 lines 3-4 from bottom, but think it could bear repeating since that came early in the book.*
✓ Line 14: "apartment" for "flat". *see comments above. - see revision on p. 76*
Third line from bottom: "her own shop"
✓ Last line: "Emi's grandma" for "she".

✓ Page 77: line 21: "apartment" for "flat".
Next-to-last line: ~~end sentence after "different"; omit "and Yuki knew it was "because"; begin next sentence with "Their voices"; Yuki wouldn't necessarily know this. → Sentence should read: "They were talking together, and they sounded different because their voices held.... etc"~~
Page 79: line 5: ~~end sentence after "flat", omitting "and even" only. controlled", which seem a bit redundant here. "controlled" seems important in describing this man's state of mind.~~
Line 13: omit sentence ~~"he closed.... unworthy"; again, it seems more than you need. I'd like to keep this sentence, but delete "pushing her away" after "of."~~
line 17: "expressionless" for "blank"? *and changing "unworthy" to "worthless."*

✓ Page 80: line 1: "to" for "on"; "get" for "getting"
✓ line 2: "apartment" for "flat".
✓ line 4: "certain" for "sure".
line 5: ~~"each other" for "the other"; then new paragraph, beginning with "Uncle Oka..."~~ *don't want to repeat this again after 24. How about changing "not" in 24 to "neither one" + rewording "the" in 25.*
line 7: omit ~~"Kunisaburo Oka,"~~; it sounds a bit too pompous, when he is really just irritated. *He is being a bit arrogant here - + I think it's good to reveal his full name somewhere -*
third line from bottom: "Namu Amida Butsu"-- what does it mean? Is it a prayer? *Prayer/blessing to Buddha.*
l 14 - flat to apartment

"frankfurter" or "sausage"?

This sounds to me like the wonder + the ham (new you) she just took some sausage bread from this grocery store.

Page 80 (continued): last line: "hot dogs" for "weiners".

- ✓ Page 81: line 7: "began coming" for "came"; comma after "attics".
- ✓ line 13: "apartment" for "flat".
- ✓ last paragraph, line 1: "waded" for "wafted".

OK { Page 82: lines 13-18: cut--this is the only place where we are given anything from Emi's point of view, and it seems inconsistent. See p. 83, last 2 lines, and beginning of p. 84. ~~p. 82 l. 19 after "Yuki" add - next-to-last line: insert "I" in front of "wonder" "didn't notice the disappointment in Emi's voice. She..."~~ ~~continued with "was rummaging etc..."~~

OK { Page 83: lines 1-3: omit sentence "She knew....too soon." Since we know no details of her hospitalization, there's no point in bringing it up.

- ✓ line 4: insert "still" after "was"; "the" for "an", comma after "Washington" "now", omitting phrase ^{new} "getting....leg", and continuing the sentence with "but as far..." (see p. 60). See revision for p. 60
- ✓ line 6: omit "still".
- OK last two lines: omit sentence "Although....face" for reasons given previously. ~~p. 83, 6th line from bottom after "Yuki" add "guessed Emi was worried that she and her grandma would have to move out when Ken came home. She...." change "had wondered" to "had worried"....~~

Page 84: suggest this addition to take care of suggested deletions:

line 1: "Thank goodness!, Emi answered, and from the sound of her voice Yuki realized she must have been worrying for a long time about where she and her grandma would live when Ken came home and later, when they found a house of their own." See above addition for p. 83

- ✓ line 15: "apartment" for "flat".
- ✓ line 17: insert "see and " after "could".
- ✓ line 18: "down" for "downstairs".

Page 87: line 5: "apartment" for "flat".

- ✓ line 16: insert "most of" after "walls,"; insert ~~"one end of"~~ after "and".
- ✓ line 17: "had been" for "were"; insert "or washed" after "burned".
- ✓ line 19: "useless" for "destroyed".

Page 88: line 1: omit "what had happened".

- ✓ line 15: "store" for "shop".
- ✓ line 16: ditto.

Page 90: line 1: insert "something" after "noticed".

- ✓ next-to-last line: omit "now".

Page 91: line 11: delete comma after "hands".

lines 15-19: ~~suggest you cut this sentence: "Emi....started it."~~ *I see what you mean + have toned down the sentence see revision for p. 91*

The scene is already so charged with feeling that it seems too much to state it so overtly. I feel it's stronger without this.

- ✓ line 20: "didn't say" for "hadn't said"; comma after "Olssens", and continue, "but when..";
- ✓ line 21: "store" for "shop".

Page 93: "the cat's) for "his" in line 8. ~~l6 - "it" for "his"~~

line 9: "it" for "him".

Page 94: line 1: "the" for "his"; "the cat" for "Hokusai".

- ✓ line 2: "it had" for "he'd"; omit comma after "had" and "away". *after "gift" and "back"?*
- ✓ line 19: "France" for "Italy"; omit "so", begin sentence with "Now"; "was writing a letter" instead of "wrote letters". *she wrote letters instead of sending messages.*
- ✓ line 21: "into" for "in".

✓ Page 94 (continued): line 22: "the" for "a"; delete comma after "tablet!"

✓ Page 95: last paragraph, line 1: "had been" for "was"; insert "in Washington" after "hospital".
same par., line 3: insert ~~"in Utah"~~ after ~~"in"~~ ^{camp}. *change "incamp" to "in Utah"*

✓ Page 103: "apartment" for "flat".

✓ Page 107: fifth line from bottom: "best friend" for "old buddy".
fourth line from bottom: "must" for "probably".

Page 108: "looked" for "was". *In this 4th line from bottom after "Emi"? If so, let's also be changed to read: "But after she'd done it once, she did it again." to avoid writing from 2's viewpoint.*
change to "seemed." *which next sentence was written*
change to "seemed." *which next sentence was written*

✓ Page 109: line 17: "moxa": can you explain?
line 22: "the" for "her". *change to read "was of the soft burning herb, moxa, "*

✓ Page 110: next-to-last paragraph, line 1: "Emi had" for "Emi'd".
last par., next-to-last line: "a great beached whale"--but she's tiny, isn't she? *Delete "great"* *See description of Gima inserted on p. 64, right+pleasmp.*
line break after "had to do." *p. 110, 3rd line from bottom add "looking" between "them" & "like".*

✓ Page 111: line 2: insert "when they were ^{as} ^{got} getting ready for bed" after "time".

✓ line 11: delete commas after "handsome" and "sniffed", new sentence after "sniffed".

✓ line 14: delete "large" (see query, bottom of p. 110.)

✓ line 16: "awake" for "up".

✓ Page 113: last paragraph, line 1: "gritted" for "grit".

✓ Page 115: line 12: "waited for a minute" instead of "gripped Mr. Oka's arm." *was silent a moment*

Page 117: line 1: "cool" for "cold"? *- p. 116 & 6 } add "r" to "matured"; " 113 }*

Page 118: line 6: "knew"-- but how could she know? Can you use another word? *change "knew" to "hoped".* *17 - delete "probably"*

Page 119: line 10: "cranes out of paper" for "paper cranes". *seems to weigh down the sentence + I think it's clear without.*

✓ line 19: "containing" for "bearing".

✓ last line: new sentence after "softly".

✓ Page 120: line 4: insert "in Japan" after "friends".

✓ line 15: delete comma after "there", insert "that". *Then let's delete "that" between "glad" and "Ken" in l. 14.*

✓ line 21: "cage" for "case".

✓ Page 121: line 4: delete comma after "table" and insert "that".

Page 123: line 3: *before "Mama" insert "Yuki sat with". Delete "sat together" after "Ken".*
line 4: *insert after "Yuki", "was there, too. She".*
change "Yuki" to "she".

Page 124: lines 1-3: suggest you cut "Besides... always." *It seems unnecessary to say this. Return the 1st sentence "Besides... joy." and omit "Just remember... always." only*

lines 15-17: for similar reasons, suggest this cut: "It was... as well."

Both of the above passages seem stronger to me without these two statements; you've suggested the feelings so well that the statements seem a bit heavy. *I understand your point, but would really like to retain this tho't.*

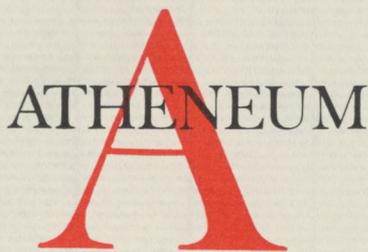
Page 125: fourth line from bottom: *"cherish"* *let's keep the sentence, but delete "in the process was" from l. 17*
insert "use" (for "keep giving back").
third line from bottom: insert "in the best way you can" after "have".

OK! { Page 126: last line: cut this and following lines on p. 127:
"That was the trouble....the way it once was." There is no trouble
now--at this moment everything has fallen into place for Yuki and
is O.K. It seems to me that the paragraph makes no real point.

Page 127: line 10: "~~needed for~~ ^{because she wasn't longing for anything more..} ~~wanted~~".
third line from bottom: after "celebrate" ^{delete} ~~change~~ period to comma add
insert "~~for when you move~~ ^{moving} into a house of your own."

Page 128: I feel your ending would be much more effective if you
cut the last paragraph, which is really only re-stating feelings
and thoughts you've already expressed through Yuki.

I feel I must retain this last TP
for a sense of completion. Deleting it would
mean ending with a sentence describing
Emi's action. We began with Yuki's sense of
fear in her darkened bedroom in SHC and
I like the idea of ending in a similar
setting but with her fears + uncertainties
removed.



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

March 8, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California 94707

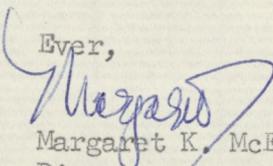
Dear Yoshi:

I have finally managed to get in touch with Donald Carrick. He is interested in reading your manuscript "Journey Home" to see if it's something that he can illustrate, and I very much hope he will do it because it would be well to have the same artist illustrate it as did the first book since they are the same characters, and also because he is such a splendid artist. He may feel that he cannot do it because it will be working for a fee instead of a royalty and he hasn't been doing that for quite some time, but still he is tempted and I think we should take the chance. If he does undertake it, he won't be able to really do finishes until sometime in the summer and that would mean we could not publish in the fall of this year but would have to hold it over until spring of '79, but it would be worth it.

I am sending him the manuscript unrevised at once so we can get a decision as soon as possible.

In haste, but with all the best,

Ever,


Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw

P.S. The manuscript went to him on Monday...I'm dictating this at home on Saturday and it won't be typed until Wednesday, so by the time you get this the manuscript will almost have reached him.

P.S. 2 *Many thanks for your extremely thoughtful and effective responses*



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

March 13, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
#102
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

I am very grateful to you for your thoughtful consideration of the suggested revisions and the answers to the queries about the manuscript "Journey Home." Your additions are excellent and do just what is needed, and though the balance of the rest of the changes are individually small, I do believe they add up to a more polished, finished product.

There are only one or two minor points still to take up, and in the meantime I am turning the manuscript over to our copy editor so we can be going right ahead.

OK } On your revision for page 3, line 3, I think it would read better if we put a comma after "City" instead of a period, and substituted "which" for "They were lucky." Then in line 4, omit "it." ~~Line 6, at the end, add "They were lucky."~~ *Let's just omit this, as it really isn't necessary.*

2nd full paragraph, lines 2 & 3 - substitute "~~I'll see what can be arranged for you~~" instead of "Now you...old daughter." The sentence I suggest we change sounds somehow a bit too goody-goody. I realize that this may be the only place where Yuki's age is given, and if so, can you tuck it in somewhere else... *See note re age. Let's insert on p 15 l 11 between "your" and "grandchild" so it reads, "I'm Yuki Sakane, your twelve year old grandchild."*

OK Last paragraph, line 2 - "gone" instead of "hurried out"

OK Line 3 - Add "safe" after "were"; add "the camp" after "outside"

Page 12, line 4 - Two small things were apparently omitted from my first letter by mistake. I suggest we omit "just" and use "enjoyed" instead of "savored".

I just used "enjoy" earlier on the same line, previous sentence.

Page 34, first full paragraph - I do wish you would consider this again. You wanted to retain the original, which you thought a bit stronger than my suggestion, but in line 5, the use of "come" twice and in lines 5 & 6 the repetition of the fact that the news had "come" and again in line 7 the use of "news" seems a bit awkward. *-See revision, below for lines 5-8 1st full P*

She had an awful feeling he'd brought terrible news about Ken. She'd known something had happened to him from the moment she'd broken Mama's crystal bud vase. *above to be substituted for "The terrible news had ... bud vase,"*

Page 49, line 2 - I suggest we omit "positively"

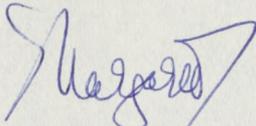
So much for last-minute suggestions, and now back to your March 3rd letter. I've already written you about Donald Carrick, and if I do not hear from him before I go to Europe on the 15th, my assistant, Judy Long, will let you know what he has decided.

The flap copy will mention "Journey to Topaz" and also we will use an ad card in the book, saying "Some Books by the Same Author" under which we will include:

JOURNEY TO TOPAZ
SAMURAI OF GOLD HILL
THE BIRTHDAY VISITOR
THE ROOSTER WHO UNDERSTOOD JAPANESE

Again, my thanks for your thought in all of this, and with warmest good wishes,

Ever,



Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

March 17, 1978

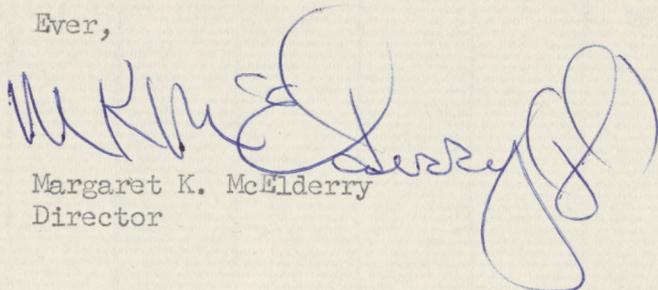
Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

Just a note to send along with copy I have evolved for the front flap and the catalog in connection with "Journey Home." Please feel free to alter it any way you want - except not to make it any longer.

All the best to you,

Ever,



Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw/enc.

*Dictated,
but not
signed*

P.S. In SASE is also enclosed -

3/27/78 - note to Judy -

*Here on the flap + cat. copy,
Many thanks for your thoughtfulness
in enclosing a SASE. Y - Amy and from Carmel >*

Hand copy

Journey Home

Yoshiko Uchida

Twelve-year-old Yuki and her parents have just been discharged from Camp Topaz, one of the many "concentration camps" in which (all west coast) American citizens of Japanese (ancestry) were imprisoned during World War II. The experience in camp has been a hard one, but trying to return to their old life in Berkeley proves to be in some ways even more painful. Living in makeshift quarters, Yuki, Mama and Papa are eventually joined by Yuki's best friend, Emi Kurahira, and her grandmother and later by Ken, Yuki's brother, who has enlisted in the U.S. Army to prove his loyalty and returns home wounded in body as well as in spirit. Their extended family comes to include Mrs. Jamieson, a loving and eccentric widow who is Yuki's special friend, Uncle Oka, with whom they open a grocery store, and the Olssens, a couple who have a tragedy of their own. In their struggle to fashion a new life, they face anti-Japanese feeling from many people, some of it violent and some if it more subtle, but they also make lasting friends and learn their own strengths.

This ^{authentic} realistic story, with warmly drawn characters, gives a sensitive glimpse into a tragic part of our (recent) history. Yuki and her family and friends will remain in the reader's mind as immensely likeable and courageous people.

Can 1941
be considered
Recent?

A Margaret K. McElderry Book

cat. copy

Journey Home
Yoshiko Uchida

The book: Twelve-year-old Yuki and her parents have just been discharged from Camp Topaz, one of the many "Relocation Centers" in which ^(all west coast) American citizens of Japanese ^(ancestry) were imprisoned during World War II. The experience in camp has been a hard one, but trying to return to their old life in Berkely proves to be even more painful. Living in make-shift quarters, they are joined by Yuki's best friend Emi and her grandmother and later by Ken, Yuki's brother, who returns home, wounded from the fighting in Europe. Uncle Oka, who helps them open a grocery store, and Mrs. Jamieson, a loyal neighbor, complete their extended family. This ^{authentic} warm and realistic story, in which the family meets both prejudice and friendship, gives a sensitive glimpse into a tragic part of our ^{country's} recent history.

The author: Born in California, Yoshiko Uchida experienced as a girl events very similar to those she describes in Journey Home.

Ages 9-12; grades 4-7

LCCN:

ISBN:

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
March 21, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum Publishers
122 East 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I'm glad to know you liked the additions to the manuscript and to know that it's moving right along.

I'm enclosing a copy of your letter on which I've made notations about the additional suggestions.

I'll look forward to hearing about Donald Carrick from Judy. If he's unable to do my book and we go to Charles Robinson, I hope he can be queried re the possibility of completing the art work in time for fall publication. As you see, I'm still hoping!!

I'm pleased to know JOURNEY TO TOPAZ will be mentioned in the flap copy. I'm not familiar with an "ad card" and had hoped my other books could be listed on a page in the book itself if possible.

It just occurred to me that it might be beneficial to include some of the other titles still in print that might be familiar to readers. I'll list them in case you think any of them should be listed in addition to the four most recent books we've already discussed.

THE DANCING KETTLE (Jpnse folk tales)
THE MAGIC LISTENING CAP " " "
THE PROMISED YEAR
THE FOREVER CHRISTMAS TREE
SUMI'S PRIZE
SUMI AND THE GOAT AND THE TOKYO EXPRESS

I hope you had a fine trip to Europe with time to enjoy some of its charm. I'm still trying to regain my health and just completed some blood tests which we hope will reveal something helpful.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
March 27, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 East 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

Many thanks for sending along the flap and catalogue copy. I feel they need to convey something more of the tensions within the story in order to arouse the reader's curiosity and also give some indication of the presence of universal feelings.

I've struggled with innumerable drafts and do believe flap copy is ~~ae~~ of the most difficult things in the world to write! At any rate, I hope you will like the enclosed and find it suitable.

A few words of explanation about some of the changes: The term "Relocation Center" is now found objectionable by most Japanese Americans because of its euphemistic nature. "Concentration camp" has been used for some time now in official documents and on plaques erected at former camp sites. I've also used this term without adverse comments in all my recently published material.

I changed "American citizens of Jpnse ancestry" to "all west coast Japanese" wince non-citizens were also interned, and the evacuation was limited only to the west coast.

I thought the note about "the author" also should be changed because although I did experience many of the events in JOURNEY TO TOPAZ, JOURNEY HOME is entirely fictional and a composite of researched experiences of others. My parents did live briefly in Salt Lake City, but from Topaz I went out to school in the east and our family never owned a grocery store etc...

It's nice to know the book is moving along and I hope we'll hear soon from the artist.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

JOURNEY HOME

Yoshiko Uchida

Twelve-year-old Yuki and her parents have just been released from Topaz, one of many concentration camps in which all west coast Japanese were imprisoned during World War II. When they return to Berkeley Yuki believes all will be well. But there are no houses to rent, no job for Papa, and former friends have changed. Living in makeshift quarters, Yuki meets embittered Mr. Oka and is joined by her best friend, Emi, and her grandmother. Together they all try to start a new life, but a disaster reveals how much hatred still exists toward the Japanese. Even the return of her brother Ken, wounded in the war, brings only another disappointment. The spirited Mrs. Jamieson, however, is a loyal friend, and new neighbors, the Olssens, (who) become a part of the interweaving friendships. ^(unexpectedly) ^{eventually} ^{eventually they are able to} ^{in themselves and} (help them all) find new hope and strengths. Yuki (herself) discovers at last that coming home is really a matter of the heart and spirit.

This authentic story, with warmly drawn characters, gives a sensitive glimpse into a tragic episode of our history. Yuki and her family and friends will remain in the reader's mind as immensely likable and courageous people.

A Margaret K. McElderry Book

B 75

34sp
out
42sp
m.

JOURNEY HOME

Yoshiko Uchida

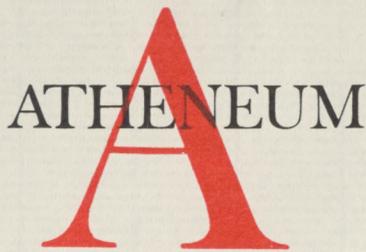
The book: Twelve-year-old Yuki and her parents have just been released from Topaz, one of many concentration camps in which all west coast Japanese were imprisoned during World War II. Although welcomed by loyal Mrs. Jamieson, returning to Berkeley is not easy. Yuki's best friend, Emi, and her grandmother join them in starting a new life along with Mr. Oka, whom they meet in their makeshift lodgings. Their joint venture is almost destroyed by anti-Japanese violence, however, and even the return of Yuki's brother Ken, wounded in the war, brings another disappointment. (New neighbors unexpectedly) help them discover hope and strength in themselves, however, and Yuki learns that coming home is a matter of the heart and spirit. This warm and authentic story gives a sensitive glimpse into a tragic episode of our country's history.

The author: Born in California, Yoshiko Uchida, ^{along with} ~~and~~ her family, ^{was} ~~was~~ also incarcerated in Topaz during World War II.

Age 9-12; grades 4-7

LCCN:

ISBN:



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

March 30, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Ms. Uchida,

I've been remiss in not acknowledging your letter of March 21st to Margaret McElderry sooner than this -- and now I have your letter of March 27th as well in which you returned the amended flap and catalog copy. As you know, Miss McElderry is presently on a European business trip but both your letters will be brought to her prompt attention upon her return to the office Monday, April 10th.

I did finally hear from Donald Carrick; unfortunately, his schedule is too tight to allow his undertaking another project at this time or in the near future. I telephoned Charles Robinson at once to see if he would be interested and to see, as well, if there'd be any chance of his finishing the illustrations in time for fall publication. He seemed hopeful that he could -- I'll hear from him soon after he has had a chance to read the manuscript -- so I'm keeping my fingers crossed.

An "ad card" is the listing at the front of the book of "Other Books by the Same Author" (or some such heading) and I'll bring the other titles you have listed to Miss McElderry's attention before turning the copy for the ad card over to production.

If there's anything else in which I can be of help while Miss McElderry is away, please do let me know. With all the best to you, meanwhile --

Sincerely,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
April 20, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
ATHENEUM
122 E. 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I've just finished reading some material written by a group of Asian Americans containing critiques of As-Am. children's books which caused me to reevaluate my own attitudes and reread JOURNEY HOME from their viewpoint. To my surprise, I realized I had used some words that might be interpreted as perpetuating objectionable stereotypic images of the Jpnse and that some of my statements might well be misinterpreted.

Because so many of my close friends are "white", (including my special friend of almost 20 years, although I never think of him as being different), my attitudes may vary somewhat from other Jpnse. Many young Japanese Americans today have a fierce pride in their ethnicity and I want to respect their views as well as prevent possible future objections to my book by making a few changes in my manuscript now. I'm sorry to be sending them so late, but I hope you'll agree that it's important to make them.

A list of revisions and explanations is enclosed. I tried to keep the changes approximately the same length as the original so resetting type won't be too much of a problem in case the manuscript has already gone to the printers.

I'll look forward to hearing from you about this and also about the art work. Judy mentioned in her letter of 3/20 that Charles Robinson hoped he could finish the illustrations in time for fall publication. It would be wonderful if he could!

I hope you're well and rested after your trip to Europe.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
April 20, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I have just finished reading some material written by a group of Asian Americans containing critiques of Asian-American childrens books. While I don't agree with all their opinions, their views did cause me to reevaluate my own attitudes and to reread JOURNEY HOME. I realized that unwittingly I had used some words that might be interpreted as perpetuating objectionable stereotypic images of the Jense and that some of my statements re the wartime exacuation might well be misinterpreted. I'm therefore enclosing a few revisions.

I'm sorry to be making changes so late and hope I won't have to be charged for them. I tried to keep all the changes approximately the same number of letters so resetting type won't be too much of a problem if the mss. has already gone to the printers.

April 19, 1978

Additional revisions for JOURNEY HOME

Chapter II

Page 10-b, first revision, 2nd line from bottom:

Change from: "It was partly panic and partly because (there were)
people in California who wanted to get rid of us."

to: ... there've always been ...

(I think it's important to indicate that the evacuation was the culmination of long years of anti-oriental feeling in Calif.)

Page 11, line 8

Change from: ("It was a dumb mistake")

to: "They never should have."

(The word "mistake" seems to imply something too accidental and unintentional.)

Page 11, lines 15-17, Change

From: ("We went to camp to prove we were loyal Americans,") she said, her voice rising. "And my brother Ken volunteered for the army from camp too."

To: "My brother Ken volunteered for the army from camp," she said, her voice rising, "even if his country put him in a concentration camp."

(The earlier statement seems to imply it was a voluntary action when, of course, it was not.)

Page 15, 3rd full paragraph, change

From: Sometimes Yuki looked at herself and thought it strange that she looked so Japanese (on the outside and felt so American inside.) Her black hair had no trace of a wave or curl. Her brown eyes were not as wide as Emi's nor double-lidded as Mama's were. She was just (a plain round-faced Japanese girl born in California and filled with the insides of an American. She was a Nisei.)

To: Sometimes Yuki looked at herself and thought it strange that she looked so Japanese when she didn't feel very Japanese inside. Her black hair had no trace of a wave or curl. Her brown eyes were not as wide as Emi's nor double-lidded as Mama's were. She was just an ordinary round-faced Nisei born in California but neither totally American nor totally Japanese.

(I feel this is an important change because it is a more accurate description of Yuki's feelings. She can't really feel totally American inside, and on p. 72 I do refer to the Jpnse part of her feeling for Uncle Oka.)

Additional revisions, cont'd:

- 2 -

Chapter III

Page 22, 9th line from bottom, change

From: "Well, it's over until next month," Mama (said cheerfully.)

To: " " " " " " comforted.

Chapter V

Page 33, 9th line from bottom

From: ... with their Japanese talk and their (polite) bows ...

To: " " " " genial "

Chapter VI

Page 44; lines 7-8

From: ... she saw the Rev. Wada, (small and neat) in his black suit,).

To: " " " " dressed up in his best black suit, ...

Chapter VII

Page 48, line 1

From: ... large voice could come from such a (small) man!

To: " " " " frail "

Chapter X

Page 69, lines 1-2

From: ... He was a (small thin) man, ...

To: " " " tall heavy "

(I realized I was making most of my Jpnse people small!)

Page 73, last line

Add after: people who loved America,
just as they loved Japan.

Page 77, line 12

From: Mr. Oka (sucked) in his breath ...

To: " " drew " " " "

Page 84, line 1

From: ... (she) sighed.

To: Emi "

(This is just a change I didn't catch in the earlier revision).

Chapter XIII

Page 95, line 1

Insert between "here" and "Emi":

Rev. Wada's over, but he's helping Mama and Papa.

...It's getting downright boring around here. Emi and her grandma ...

(One objection cited by the As-Am group was that so often benevolent intervention in solving problems comes from white people. Since I have made Mrs. Jamieson and the Olssens so helpful and supportive, I thought I should balance this by at least mentioning Rev. Wada's efforts to help, as he certainly would have been concerned about the Sakane family's problems and I realized I had dropped him rather abruptly even though he is a minor character. See also revision for page 118 below.)

Chapter XVI

Page 116, line 13

Delete: Why shouldn't he ever forgive?

(I don't think he should say this here because he doesn't really feel this until P. 121, 2nd full paragraph from bottom.)

Chapter XVII

Page 118, line 2

Delete (even) between "or" and "Uncle"

Page 118, line 2

After: "Oka"

Add: or even the Rev. Wada who came smanyal times to talk to him.

Chapter XVII

Page 121, Last full paragraph from bottom:

From: Then slowly, he spoke. truth in the world."

To: Then he said slowly, "I guess forgiving does take the bundle of hate off your back. Still, when you've been wronged for so many years ..." Mr. Oka paused. "Well, maybe there are ways to fight back without destroying yourself.~~in the process.~~"

(I realized that Mr. Oka's statement as I'd written it seemed to put him "in the wrong" and the Olssens "in the right." I think Mr. Oka should be seen as a victim of many injustices and that his attitude shouldn't be judged "wrong." I think the statement as rewritten has more clarity and is more in keeping with his character. I want him to become aware of forgiveness, but not lose his fighting spirit.

* * *

FLAP COPY

Lines 13-15

From: ...the Olssens, who become a part of the interweaving friendships, unexpectedly help them all find new hope and strengths. Yuki herself discovers ...

To: ...the Olssens become a part of the interweaving friendships. Eventually they ^{able to} find new hope and strengths in themselves and Yuki discovers at last that coming home ...

(I hope it isn't too late for this change, but for the reasons stated above for pp 95 and 118, I thought it better not to imply it was just the Olssens who made possible the rediscovery of their strength

Additional revisions, cont'd

-4-

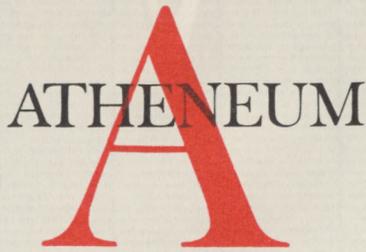
CATALOG COPY

Lines 10-11

From: New neighbors unexpectedly help

To: New Events in their lives

(See explanation for change in flap copy.)



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

April 27, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

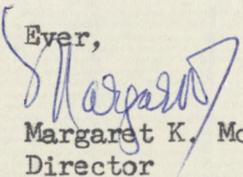
Just the quickest of notes to acknowledge your letter of April 20th with the changes you want to make in the manuscript of "Journey Home" and in the flap and catalog copy. Fortunately, we could still get these to the printer before the type was set, so that's all fine and dandy. I understand your reason for making the changes and think it is wise.

When it comes to flap copy, I had not used verbatim what you had sent in, as it seemed a bit awkward to me in places. I am enclosing now a xerox of the way I have finally made it read in the light of your revisions in this last letter. I left out "the Olssens become a part of the interweaving friendships" because it is a bit clumsy. You will see what I plan to use.

I have also somewhat changed the catalog copy from your last suggestion and am enclosing a xerox of it also. This is really locked up now so I hope you are satisfied with it.

In great haste, but with all good wishes,

Ever,


Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw
Enc.

P.S. Charles Robinson is trying to make a deadline that will enable us to publish this fall, but it is still not wholly certain. Anyhow, it's in the catalog, so keep your fingers crossed.

Final 5/2/78
Flap

Journey Home

Yoshiko Uchida

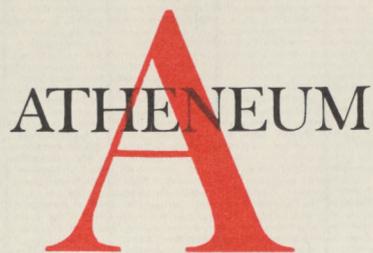
Twelve-year-old Yuki and her parents have just been released from Topaz, one of many concentration camps in which all west coast Japanese were imprisoned during World War II. Although they are welcomed by a loyal friend, Mrs. Jamieson, returning to Berkeley is not easy. There are no houses to rent, Papa cannot find a job, and former friends have changed. In the climate of fear and distrust created by the war, many people had come to hate the Japanese, as Yuki and her family painfully learn.

Yuki's best friend, Emi, and her grandmother join them in trying to start a new life; so does old Mr. Oka, whom they meet in their makeshift lodgings. Their joint venture is almost destroyed by anti-Japanese violence, however, and, even the return of Yuki's brother Ken, wounded in the war, brings another disappointment. But eventually they find new hope and strengths in themselves, and Yuki discovers that coming home is a matter of the heart and spirit.

This warm and authentic story gives a sensitive glimpse into a tragic episode in our country's history. Yuki and her family and friends will remain in the reader's mind as immensely likable and courageous people.

Illustrated by Charles Robinson

A Margaret K. McElderry Book



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

April 27, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California 94707

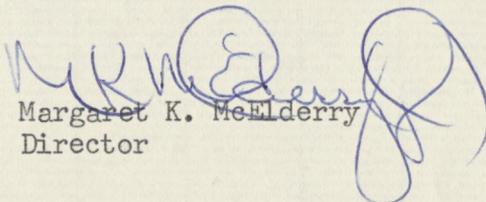
Dear Yoshi,

I have dictated you two letters on tape, one to reassure you that your final manuscript changes can be made and two, to send you the final version of catalog copy as it will be used and flap copy.

This is just to let you know, though the Junior Literary Guild may have gotten ahead of me by a day, that they have chosen JOURNEY HOME as one of their selections for next year. It is nice to know that "outsiders" like your book that well, too.

All the best --

Ever,



Margaret K. McElderry
Director

MKMCE/jel
Dictated,
but not signed

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
May 5, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 East 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

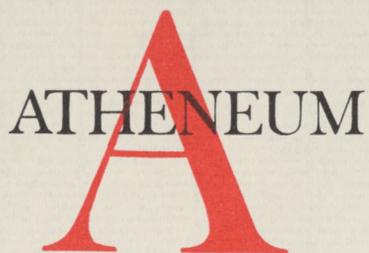
Your two letters brought much good news. I was delighted to learn about the Junior Literary Guild, and also most pleased that my recent changes could be included before the type was set. I appreciate your understanding about these last minute changes.

I think both the flap and catalog copy now sound fine. My first name was misspelled in the catalog copy, but trust that was picked up.

Lastly, I am very happy to know that JOURNEY HOME will be published this fall if Charlie can meet the deadline. I'm in touch with him and have sent him some material at his request. I'm keeping my fingers crossed and thinking positive thoughts!

All the best,

Yoshiko Uchida



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

May 18, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

Just a quick note to say I'm glad the flap and catalog copy seem fine to you. I have double-checked on the spelling of your name in the catalog copy and it is okay.

No more for now as these are busy days getting ready for Sales Conference, but I did want to reassure you about the spelling.

All the best,

Ever,

Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw

Rec'd 5/24/78



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

May 18, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida,

Galleys for JOURNEY HOME have just arrived and I hasten to send you a set to read for corrections. As you know, we are working toward fall publications which means we will need these galleys back from you as quickly as possible.*

With all the best to you --

Sincerely,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Enc.

* I'm sorry to press you about returning the galley and, of course, don't short-change your reading for the sake of speed.

reply
↓

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
May 26, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum - Margaret K. McElderry Books
122 E. 42nd St.
New York, N.Y. 10017

Dear Judy:

Your letter of the 18th with the galleys didn't reach me until the 24th (!), and although I am rushing them back to you, I'm afraid the holiday will cause yet another delay.

At any rate, I've checked them twice and there were only a few corrections to be made, so I hope all will proceed smoothly from here on.

I'd appreciate it if you could return these galleys to me when you're finished with them, or send me a duplicate set. An Asian-American curriculum project with which I'm working will probably list JOURNEY HOME as one of their reference books and would like to see the galleys if possible.

I'd also like to receive a few copies of the jacket as soon as its available.

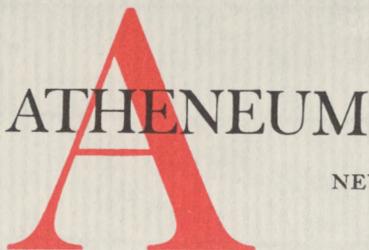
Thanks for your help, and I'll look forward to seeing the page proofs next.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida





ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET

NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

May 31, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

Your letter of May 26th and the galleys for JOURNEY HOME arrived this morning. Thank you very much for returning the galleys so quickly.

Since I won't get this particular set of galleys back from the production department until after we have bound books, I am sending you an extra set of galleys under separate cover. I'm also sending you herewith a few copies of the jacket proof for the book.

Again, many thanks for the speedy return of the galleys -- and all the best to you --

Sincerely,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Encs.

*send Biblio
to Mkt.*

MEMO

TO: Marcia Marshall
Marge Zaum ✓
Gail Paris

FROM: JEL

DATE: 6/6/78

RE: Page proofs/JOURNEY HOME

When page **proofs** for JOURNEY HOME by Y. Uchida are ready, a set is to be mailed to the author to read. She will turn them around quickly, I know, so we needn't worry too much about scheduling; however, this is to remind us all to send them and then to wait for them!

Many thanks --

3 extra sets
of page proofs

D.H.
A
ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

June 8, 1978

To: The Book Press
Att: Fred Moore
From: Marjorie Zaum
Re: Journey Home

Herewith ms, galleys, & setting copy for c/r for above title. HT and title page specs to come. These galleys have been paged with blind foliox folios indicated for the art. I have noticed that there there are several places where bad breaks and widows occur; see if you can correct these without changing the placement of the art! You can go one line long if necessary.

Order of pages:

- a blank
- b ad card
- i false title
- ii blank
- iii title
- iv c/r and ded.
- 1 half title
- 2 blank
- 3 text begins
- 129 text ends

131 - 129 text ends } text + illustrations
132 - 130 blank
138 - 136 total pages

*
I will need 5 sets of page proofs by June 22.
Please call me if there are any problems. Thank you.

RECEIVED
JUN 9 1978
BOOK PRESS, INC.

6/21

Sincerely,

Marjorie Zaum

Designer

PASTR-UP

#7

1-036-1001

1/14 CALIFORNIA X 22

OS-LONG

2HM A

From Ellen Levine 6/78

AGREEMENT made this -First day of May 1978 by and between

The Literary Guild of America, Inc., of Garden City, N.Y. (hereinafter referred to as "Buyer"), and

of ATHENEUM PUBLISHERS/MARGARET K. McELDERRY BOOKS
New York, New York

(hereinafter referred to as "Seller"), in the matter of an edition of a book (hereinafter referred to as the "Work") entitled:

JOURNEY HOME by Yoshiko Uchida

Buyer shall have exclusive book club rights in the Work for the United States of America for a period of two years from the date of the first book club distribution. It is agreed that Buyer's edition of the Work will be sent to members of the Junior Literary Guild of its B group--older readers.

and the number of copies manufactured will be restricted to a number not exceeding by more than 10% the actual membership at the date of Buyer's publication. Buyer now estimates that the number of books required under this arrangement will be -----7,500----- copies, for which Buyer agrees to pay

the non-returnable royalty sum of -----\$2,250-----

1 net sixty days after the first of the month for which this selection is used by the Junior Literary Guild, provided, however, there is no change in the number of bound books delivered or ordered, as provided in the next paragraph, in which event Buyer shall pay for the number of bound books delivered, at the royalty rate of 30¢ per copy for the actual number of bound books delivered.

If at the time of manufacturing, this quantity of ---7,500--- exceeds the estimated maximum number which Buyer is privileged to order under the 10% excess arrangement, it is understood that Buyer may reduce the order accordingly and make royalty payment on the basis of 30¢ per copy for the actual number of bound books delivered. Should it be necessary for Buyer to increase the order over the number estimated herein because of growth in its subscription list, it is understood that Buyer may reserve the right to increase the order accordingly and make royalty payment on the basis of 30¢ per copy.

Seller's publication date shall be no earlier than August 1, 1978 but slightly later if
Seller prefers

2 and it is agreed that Buyer shall use the work as a selection for one of the months in the span of

October 1978 through March 1979

Seller will be notified as soon as possible of the definite month when Buyer will schedule the Work.

3 Buyer agrees to use the books of its edition for distribution to its members. Buyer will not sell to bookstores for the purpose of resale of individual copies. Buyer agrees not to sell to public or institutional libraries, except those which are regular members of the Junior Literary Guild. Neither party shall job or remainder any quantity of the Work within two years after Seller's publication date. Each party shall be given the opportunity to purchase unsold copies of the other's edition before such stock is to be jobbed.

4 Seller warrants to Buyer (a) that it has full power to enter into this Agreement and to grant the rights granted herein; (b) ~~that the Work will be protected by copyright~~; (c) that Buyer's exercise of its rights hereunder will not infringe upon or be subject to any proprietary right at common law, or any statutory copyright; (d) that the Work contains no matter that is libelous, in violation of any right of privacy, or otherwise in contravention of law. Seller shall indemnify and hold Buyer harmless from any claim which if sustained would constitute or involve a breach of any of the foregoing warranties, including all expenses, losses, damages, court costs, attorneys' fees, amounts paid in settlement, and all other liabilities incurred by Buyer in connection therewith. Seller will at its own expense defend any action instituted against Buyer with counsel of its own choice, satisfactory to Buyer, and Buyer may join in such defense at its own expense.

* that Seller's and Buyer's Work will contain the same copyright notice;

5 If material not included in the text originally submitted to Buyer is added to the Work subsequent to the signing of this contract, or any revisions made, it is mutually agreed that such material will be submitted to Buyer for confirmation, and if Buyer finds that said additional material is not suitable for its purposes and Seller does not wish to adjust it to Buyer's needs, Buyer may at its option cancel this agreement without any liability to Buyer.

6 Buyer does not share in any cost of composition or platemaking, except that Buyer is chargeable for the cost of imprint changes and other changes authorized by Buyer for Buyer's edition. Buyer pays the actual cost of paper, printing, and binding of its own edition.

It is understood that Seller's plans are now made for the printing of the Work by offset.

7 If a change is made by Seller, subsequent to the signing of this contract, to print the Work by a different process, the manufacturing department of Buyer is to be notified at once.

8 If the book is to be printed by letterpress, Seller agrees to give Buyer without charge the use of the plates for the work, including wrapper, cover, endpapers and illustration plates (or negatives if printed by offset) in sufficient time to insure delivery of completed books in accordance with the schedule to be given Seller by Buyer's manufacturing department.

9 If the book is to be printed by the lithographic or special process other than letterpress, it is agreed that Seller's and Buyer's manufacturing departments will arrange, if possible, to manufacture Seller's and Buyer's editions at the same manufacturing plant. In the event that the printings cannot be made at the same plant, Seller agrees to furnish to Buyer without charge all original art work and negatives for text, illustrations, wrapper, endpapers, and cover in sufficient time to insure delivery of completed books in accordance with the schedule to be given Seller by Buyer's manufacturing department.

Witness to signature of
The Literary Guild of America, Inc.:

Cleo Thompson

The Literary Guild of America, Inc.:

Richard [unclear]

Witness to signature
of Publisher:

John S. Kelly

Publisher:

Margaret M. Stedry

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
June 21, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 E. 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I thought you might be interested in seeing the enclosed listing which I recently brought up to date. I was so pleased to be able to include JOURNEY HOME as a Fall '78 book.

At the request of Barbara Huff of the Junior Literary Guild, I sent a copy of the above with a bio and photo for their booklet of biographies.

I haven't yet had any contact from Atheneum's school/library promotion department, but if they would like similar material, I'd be happy to send it along. I'd also be very much interested to know what promotion plans are being made for my book.

I was delighted to see the jacket proof for JOURNEY HOME and hope it will be possible to see photostats of the inside art too when they are ready.

All the best,

Encl: "Published Works"
list. 5/78

Yoshiko Uchida

P.S. Did Ellen tell you we're trying
my adult novel in Ath's adult div?
I wish her to let you know.

(see back for
ltr to Judy)

1685 Solano A e.
Berkeley, Ca. 94707
June 21, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum
New York, N. Y.

Dear Judy:

Just a quick note to thank you for sending me the copies of the jacket proof for JOURNEY HOME. I was delighted to receive them, and as I mentioned to Margaret, hope you can send me photostats of the inside drawings when they're available.

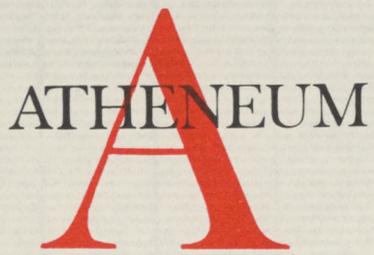
I haven't yet received the extra set of galleys you mentioned sending in your letter of May 31 and hope they haven't gotten lost. Delivery of large envelopes and packages that don't fit in our apartment mailbox is often haphazard. Perhaps when you're ready to send the page proofs, it might be a good idea to alert me via separate letter.

Will you let me know when I should send my list for review copies?

All the best,

Yoshiko Uchida

Rec'd 6/26/78



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

June 23, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

This is a quick note to enclose with a set of page proofs for JOURNEY HOME for you to read for corrections. As with the galleys, our schedule is getting tight so we'll need these back from you just as quickly as possible.

Margaret left yesterday for the ALA convention in Chicago which is followed almost immediately by the long Fourth of July weekend so she'll be back in the office on the 5th.

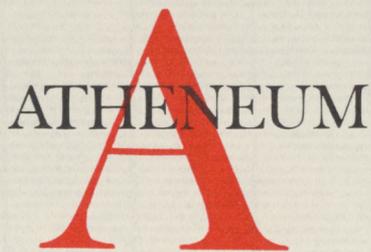
With all my best to you —

Sincerely,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Enc.

3 sets 1 Ellen →



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

June 26, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

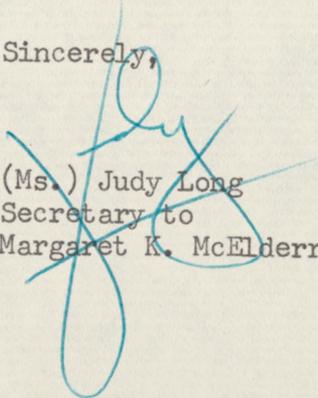
Both your letters of June 21st -- one to Margaret and one to me -- have arrived. I sent you a set of page proofs for JOURNEY HOME to read for corrections last week; they were sent by first class mail and so should have arrived by now. I explained then that Margaret is attending the American Library Association convention in Chicago but your letter and list of published works will be brought to her prompt attention upon her return to the office on the 5th of July.

I was disturbed at your news that the extra galleys for JOURNEY HOME had not reached you because they were mailed the same day as my letter, May 31st, and we do not have another set that we can send. However, I think I've come up with a solution. If the galleys have still not arrived by the time you've read the page proofs, you can either send us a list of the corrections still to be made (if there are relatively few) and keep this set of page proofs or you can send the page proofs and we'll return them once we've conformed the master set. If the galleys arrive, we would appreciate having the page proofs back as insurance against any accident or emergency to the master set.

I apologize if we've not sent you the enclosed biographical form before this. Please do fill it out and return it at your convenience. You can ignore the listing for other books since we've gotten this detailed list from you.

I believe that's everything but if you think of anything else, do let me know. With all the best to you, meanwhile --

Sincerely,


(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Enc.

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
June 30, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum - Margaret K. McElderry Books
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Judy:

The page proofs arrived safely, I've checked them twice and am enclosing a separate sheet listing the few corrections and changes necessary.

I had decided on the same solution you suggested in your letter of the 26th and will keep the page proofs in place of the missing galleys. I'm afraid they were one of the many casualties of the current internal strife in the Berkeley Post Office. Perhaps in the future, any large first class mail should be sent by certified mail, and when my copies of the book are sent to me, it might be wise to insure the package. Should they be arriving in September?

Incidentally, Ellen Levine mentioned that she had requested three sets of the page proofs and I hope they were available for her.

I'll work on the Bio sheet when time permits. I imagine there is no hurry on this now, except I do want to get the list of "advance copy people" to you in time.

Hope you have a happy Fourth!

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

PAGE PROOF CORRECTIONS FOR JOURNEY HOME

6-30-78

Page 14 line 7 Sukane - change u to a

Page 25 lines 15-16

June 30, 1978

Page Proof Corrections for Journey Home:

Page 14 line 7 : Sukane - change u to a

Page 43 Line 2 : so one one - change first one to no

Page 53 Line 13: leaped on her cot - change leaped to jumped

(just noticed that "leaped"
appears again on next line)

Page 58 Line 2: domitory - add r

Page 62 Line 101 commontion - delete n

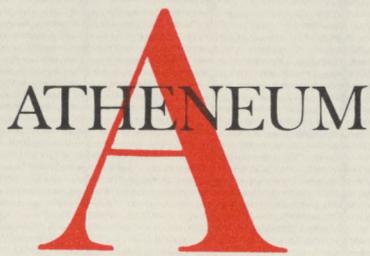
Page 93 Line 19: so one one - change first one to no

PAGE PROOF CORRECTIONS FOR JOURNEY HOME

6-30-78

Page 14 line 7 Sukane - change u to a

Page 25 lines 15-16



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

July 5, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

This is a quick note to let you know your letter of June 30th and the corrections for the page proofs have arrived; the corrections were turned over at once to our copyeditor.

I've checked with the production department and we do not, as yet, have a bound book date for JOURNEY HOME.

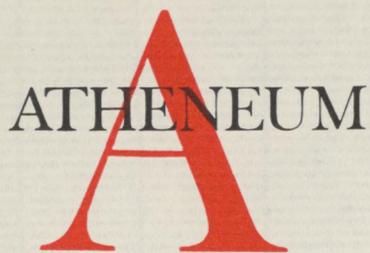
Also, the three sets of repro proofs will be sent to Ellen Levine as soon as xeroxes of the illustrations can be made and inserted in the proper places. The illustrations will be in the office in about ten days.

I think that takes care of everything for now. With all my best --

Ever,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

July 6, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

Your June 21st letter came while I was in Chicago at the AIA.

Thank you for sending the up-to-date listing of your books in print. We will be glad to keep it on file.

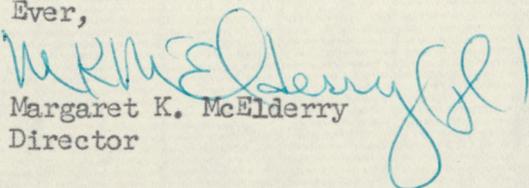
By now Judy has sent to you the information forms that we ask each author to fill out, and one of the things requested thereon is a photograph, so perhaps you can send us a copy of the same one you sent to the Junior Literary Guild.

When Charles Robinson's illustrations come in, we will send you xeroxes of them.

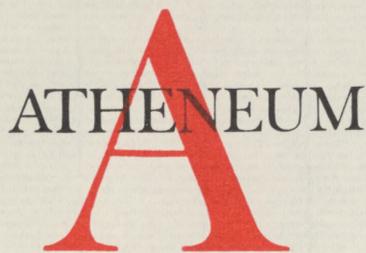
Ellen Levine has sent over your adult novel[#] and I have passed it on to Herman Gollub, the editor-in-chief of the adult trade department.

In haste, but with warmest good wishes,

Ever,


Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

July 12, 1978

Ms. Ellen Levine
Curtis Brown, Ltd.
575 Madison Avenue
New York, New York 10022

Dear Ellen,

Margaret McElderry has passed on Yushiko Uchida's novel, HANA'S STORY, to me and the two of us have discussed it at some length. There's some lovely material in here, a clear, crystalline perception of the Japanese in America, a proper sense of wonder and frustration at this alien country that can welcome you in -- cautiously -- and then turn on you in a rage. Ms. Uchida has a fine, delicate touch.

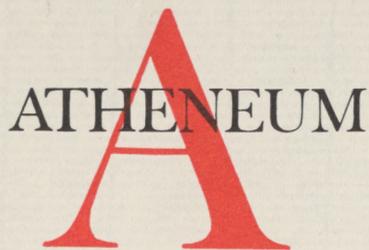
The novel as a whole, though, seems perhaps a touch too fragile, its sensibilities too restrained to be truly involving. Only towards the end, with the tragedies of World War II and internment breaking, do the scenes become fiercer, our emotions sufficiently engaged to make us really care. Up till then, we've read, appreciated some, but not committed ourselves.

Ultimately, it isn't quite enough -- I think it would have a hard time of it on the commercial seas. I say that with some regret, since I did find parts of it very nice indeed. Many thanks for giving us the chance to read it.

Best,

Neil Nyren
Editor

NSN: jw
enc.



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

July 19, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida,

Just a note to enclose with a set of xeroxes of Charles Robinson's illustrations for JOURNEY HOME. We hope you are pleased with them, too.

With best wishes,

Sincerely,

Paula Schwartz
Margaret K. McElderry Books

Enclosure







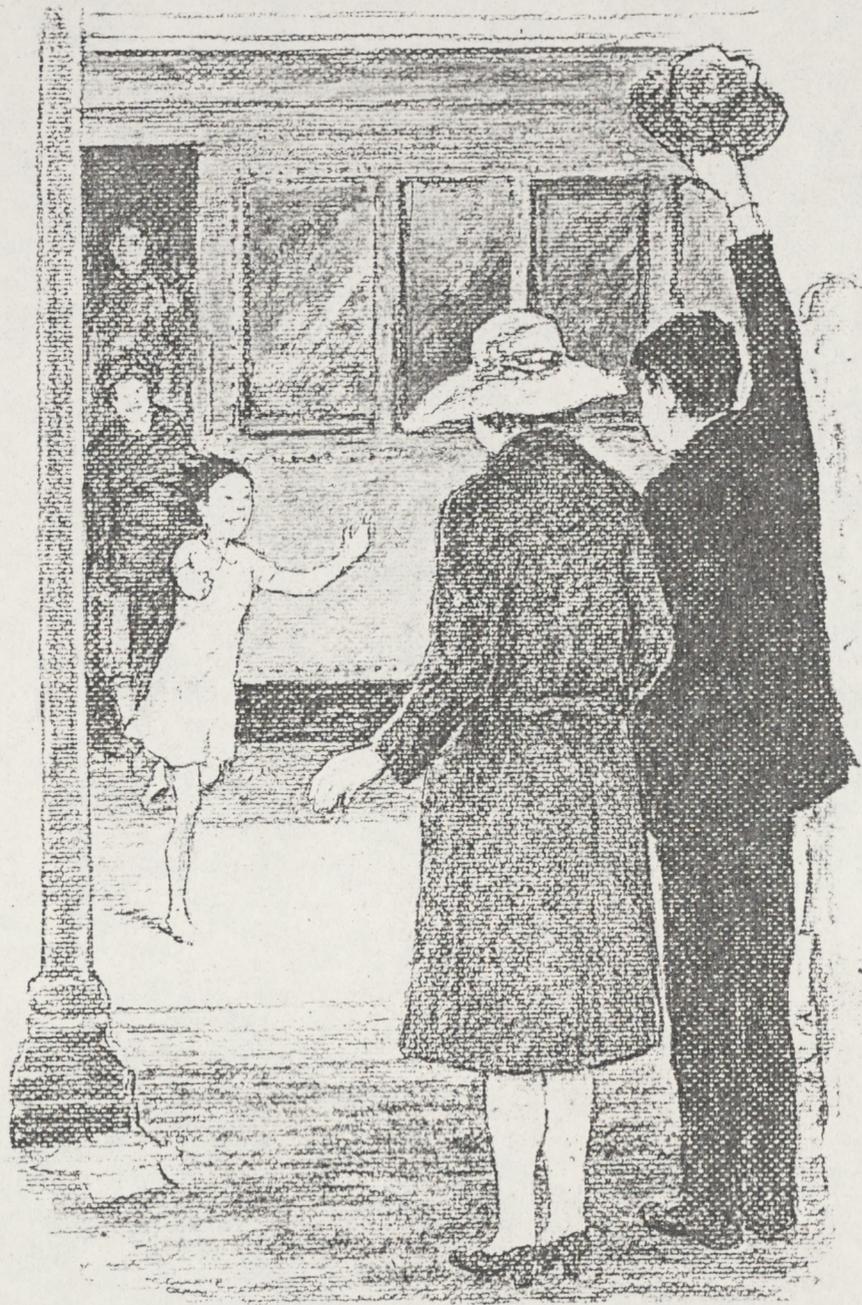








Illustration from Captain Toad and the Motorbike

Roadrunners and Other Cuckoos

Written and illustrated by ALINE AMON. This book tells about some of the many kinds of cuckoos and describes their usual, and unusual, behavior. 10-14. \$7.95. September.

The Bicycle Book for You

By JOHN ALLIS. All the information the beginning cyclist could ever need. Edited by STEVE LEHRMAN. An SMI Book. 12 up. \$7.95. September.

Pocket Billiards

By JEAN BALUKAS. The easy-to-read, well-illustrated biography of America's foremost female billiards player. Edited by JOEL COHEN. An SMI Book. 12 up. \$7.95. September.

The Martial Arts: Judo and Karate

By DR. HARVEY FROMMER. An overview of the basics of judo and karate, plus summaries of four Eastern martial arts: Kung Fu, Tae Kwan Do, Kendo, and Aikido. An SMI Book. 12 up. \$7.95. September.

Racquetball the Easy Way

By CHARLES GARFINKEL. The fundamentals of America's fastest growing sport: shots, serves, volleys, overheads are all carefully described plus much, much more. Over 50 photos and diagrams. An SMI Book. 12 up. \$7.95. September.

Diving

By DR. SAMMY LEE. Two-time Olympic Gold Medal Winner in platform diving instructs the reader fully in a variety of competitive dives, both compulsory and optional. Edited by STEVE LEHRMAN. An SMI Book. 12 up. \$7.95. September.

MARGARET K. McELDERRY BOOKS FOR FALL 1978

This Little Pig-A-Wig: And Other Rhymes About Pigs

Chosen by LENORE BLEGVAD. Erik Blegvad's delightful pigs enhance this charming collection of old verses which will enchant readers of all ages. Illustrated by ERIK BLEGVAD. 4-8. \$7.95. September.

The Lost Umbrella of Kim Chu

By ELEANOR ESTES. When Kim Chu borrows her father's umbrella and it disappears at the library, her detective work to recover it makes a childlike, humorous story. Illustrated by JACQUELINE AYER. 9-12. \$7.95. September.

Grandpa's Ghost Stories

Written and illustrated by JAMES FLORA. This wonderfully eerie and amusing collection of stories and the hilarious illustrations will keep young readers on the edge of their chairs. 5-9. \$6.95. September.

An Edwardian Christmas

By JOHN S. GOODALL. This wordless picture book exquisitely depicts Christmas as it was celebrated at the turn of the century in England. All ages. \$7.95. October.

The Bearskinner

By the BROTHERS GRIMM and FELIX HOFFMANN. The artist's full-color sketches for an old tale, posthumously published. 6-9. \$8.95. September.

Callooh! Callay! Holiday Poems for Young Readers

Edited by MYRA COHN LIVINGSTON. This varied collection of poems celebrates special occasions from January through December. Illustrated by JANET STEVENS. 9-12. \$7.95. October.

I'll Take Care of the Crocodiles

Adapted from a Swedish story by STEFAN MAHLQVIST. A small boy's bedtime adventures complemented by vigorous full-color illustrations. Illustrated by TORO NYGREN. 3-8. \$5.95. October.

Captain Toad and the Motorbike

Written and illustrated by DAVID MCPHAIL. Captain Toad wins the cross-country motorbike race in this comical adventure, expressively illustrated in four colors. 5-9. \$9.95. September.

C.C. Poindexter

By CAROLYN MEYER. Fifteen-year-old C.C. tells of the summer in which things fall into new patterns for everyone, including her divorced parents, in a funny and touching story. 12 up. \$7.95. September.

The Left-Handed Spirit

By RUTH NICHOLS. In this haunting story of love and adventure, a young woman of second-century Rome is kidnapped and taken to China. YA. \$7.95. September.

When the City Stopped

By JOAN PHIPSON. Thirteen-year-old Nick and his younger sister struggle for survival in a thought-provoking contemporary story set in Australia. 10-14. \$6.95. October.

Journey Home

By YOSHIKO UCHIDA. A Japanese-American family's release from a World War II concentration camp provides a moving glimpse into a tragic moment in our country's history. Illustrated by CHARLES ROBINSON. 9-12. \$6.95. October.

Atheneum Books are distributed in Canada by McClelland and Stewart, Ltd. and throughout the rest of the world by Feffer and Simons, Inc.



122 East 42 St. New York, N.Y. 10017

Public's Choice Weekly
July 17 - Children's Books for Fall

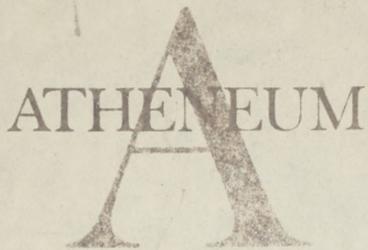
Go —

I'll call

soon —

Love,

Barbara



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

~~SELOIN BIRCHALL BESSIE~~
ALFRED KNOPF JR

AUTHOR'S QUESTIONNAIRE

(For use in preparing jacket copy and publicity releases and in answering inquiries from libraries, booksellers, radio and TV stations, and newspapers. Kindly use typewriter. If you wish any of this material kept confidential, indicate by writing "CONFIDENTIAL" next to it.)

DATE FILLED OUT: July 28, 1978

NAME: Yoshiko Uchida

HOME ADDRESS: 1685 Solano Ave., Berkeley, Calif. 94707

HOME TELEPHONE NUMBER: (415) 524-1152

OFFICE OR OTHER ADDRESS: Same as above

OTHER TELEPHONE NUMBER:

DATE OF BIRTH: 11/24/28 PLACE OF BIRTH: Alameda, Calif.

CITIZENSHIP: USA

MARRIED? TO WHOM?

CHILDREN?

BRIEF SUMMARY OF EDUCATION:

BA Univ. of California, Berkeley, Ca. '42
MED. Smith College, Northampton, Mass. '44

not for general dissemination from

7/18/78 - sent P.C. to author's Guild.

HONORS, CITATIONS, PRIZES:

Please see "Published Works" p.2

BRIEF SUMMARY OF PRINCIPAL OCCUPATIONS, WITH APPROXIMATE DATES:

Elementary School Teacher '43-45
Secretary, '47-'52, '57-'61 - concurrent with free lance writing

OTHER FIELDS OF INTEREST OR STUDY:

Art - (illustrated 2 of my books)
Japanese folk art and crafts (2 yrs in Japan on Ford Fdn Fellowship;
See p.2. "Published Works" for articles)
Handcrafts - Studied pottery, weaving, jewelry-making. See above.

PRINCIPAL CITIES AND STATES YOU HAVE LIVED IN, WITH DATES:

Berkeley, Ca. - *childhood and schooling*; 1971 - present
Topaz, Utah (WW II Conc. Camp) 1942-43
Philadelphia, Pa. 1944-45
New York, N.Y. 1945-52
Kyoto, Tokyo, Japan - 1952-54
Oakland, Ca. 1954-71

PRINCIPAL COUNTRIES IN WHICH YOU HAVE RESIDED OR TRAVELED, WITH APPROXIMATE DATES:

Tour of Europe - 1952
Japan - 1952-54, 1961, 1967

LIST YOUR OTHER BOOKS: (In addition to titles, please give publisher, the year of publication, and the type of book: fiction, verse, etc. Please specify book-club adoptions, reprints, foreign editions, serializations, movies.)

Please see listing in "Published Works"

Yoshiko Uchida

NAME _____

3

Are you a regular contributor to any magazines or newspapers? **Not at present.**
Has any article/story of yours attracted particular attention? **"Evacuation: The First
Five Months", CALIFORNIA MONTHLY, November 1966. (An
account of my experiences during the evacuation of
the Jpnese from the west coast in '42).**

Please describe your new book briefly—about 200 words.

Since the flap copy is already written, you probably don't need this. I might just add that the story is one of love, and of hate and of forgiveness.

Personal friends and relatives to whom you wish copies of your book sent (with "compliments of the author" cards) and charged to your royalty account at author's discount. Please notify us a month before publication if you wish to come to the office to sign these. Use additional sheet if necessary.

Yoshiko Uchida: JOURNEY HOME

LIST NAMES OF PEOPLE AND ORGANIZATIONS to whom it would be profitable for us to send an advance copy of your book. Include critics, feature writers, radio and television commentators and personalities, columnists, editorial writers, opinion makers, booksellers, other authors, prominent individuals of your acquaintance who would in your opinion be interested in your book to the extent of wanting to do something to help it:

- William Hogan, S.F. CHRONICLE, 901 Mission St., San Francisco, Ca. 94119
- Terry Link, OKLAND TRIBUNE, Post Office Box 24304, Oakland, Ca. 94623
- Bill Haigwood, INDEPENDENT-GAZETTE, 164 Harbour Way, Richmond, Ca. 94801
- The above should be notified that I am a Bay Area resident. (94119)
- Howard M. Imazeki, Ed., HOKUBEI MAINICHI, P.O. Box 3321, San Francisco, Ca./
- Michi Onuma, Ed., NICHIBEI TIMES, P.O. Box 3098, San Francisco, Ca. 94119
- Harry K. Honda, Ed., PACIFIC CITIZEN, 355 E. 1st St., Los Angeles, Ca. 90012
- Katsumi Kunitsugu, Ed., KASHU MAINICHI, 345 E. 1st St., Los Angeles, Ca. 90012
- Bill Hosokawa, THE DENVER POST, Denver, Colorado 80201
- Linda Wing, Dir. Asian-Am. Bilingual Center, 2168 Shattuck, Berkeley, Ca.
- Florence Yoshiwara, Jpnse-Am Curriculum Project, B.O. Bx 367, San Mateo, Ca. 94401
- Katherine Reyes, Asian-Am Studies, SF Unified School Dist. 135 Van Ness Ave., San Francisco, Ca. 94102
- Margaret Nichols, Peggy O'Neill, Multicultural Resource Center, Science Bldg, Rm N-120, Calif. State Univ, Hayward, Ca. 94542
- Lee Ruttle, No. Ca. Rep, PACIFIC CITIZEN, 206 Hermosa St., Oakland, Ca. 94618
- Mrs. Esther Franklin, Consultant Media Library Services, Sacramento County Office of Educ., 6011 Folsom Blvd., Sacramento, Ca. 95819
- Mrs. Ethel N. Ambrose, Coord. Children's Services, Public Library, 605 No. El Dorado St., Stockton, Ca. 95202
- Mrs. Bettie Day, Coord. Library Services, Santa Barbara Cty Schools, P.O. Box 6307, Santa Barbara, Ca. 93111
- Dr. Arne Nixon, Dept. of Elem'y Educn, Fresno State College, Fresno, Ca. 93740
- Mrs. Margery Blodgett, Dist. Librn, Roseville School Dist., P.O. Box 1059 Roseville, Ca. 95678
- Prof. Dewey W. Chambers, School of Ed., University of the Pacific, Stockton, Ca. 95211
- Mrs. Mae Durham Roger, School of Librarianship, University of Calif, Berkeley, Ca. 94720
- Dr. Edward A. Powers, United Church Board for Homeland Ministries, Div. of Church Education, 287 Park Ave., South, New York, N.Y. 10010
- Edward Kemp, The Library, Univ. of Oregon, Eugene, Oregon 97403
- The Library, Jpnse-Am. Citizens League, 1765 Sutter St., San Francisco, Ca. 94115
- George Kondo, Reg'l Dir. NCWNDC, JACL, 1765 Sutter St., San Francisco, Ca. 94115
- Barbara Klein, Orinda Books, 276 Village Square, Orinda, Ca. 94563
- Sonya Blackman, Books Unlimited Coop., 1975 Shattuck Ave., Berkeley, Ca. 94704
- Dr. Jerrold Hiura, Asian-Am. Arts Proj. 131 E. Taylor St., San Jose, Ca. 95112
- Ms. Kay Boyle, 419 Frederick St., San Francisco, Ca. 94117
- Prof. Loy Sammett, Giannini Hall, Univ. of Calif, Berkeley, Ca. 94720 (60025)
- Ms. Chiyo Omachi, Ed., Scott Foresman, 1900 East Lake Av, #2208, Glenview, Ill
- 2 copies to: Gordon Honda, Coord., Asian-Am. Curric. Proj., Pacific School of Religion, 1798 Scenic Ave., Berkeley, Ca. 94709
- 2 copies to: The Rev. Brian Ogawa, Sycamore Cong'l Church J.A. Currie Proj., 1404 S 58th St. Richmond, Ca. 94804

PLEASE ENCLOSE A GLOSSY PRINT OF A RECENT PHOTOGRAPH. Be sure the photographer is willing for it to be reproduced without payment of fee, and send it with his credit line. We would also like to see prints of any recent informal snapshots, if they are reasonably clear.

- June Finfer, FILMEDIA, 1201 W. Chase Ave., Chicago, Ill. 60626
- The Rev. Earl Palmer, 1st Presb. Church, 2407 Dana St, Berkeley, Ca. 94704
- Prof. & Mrs. John Deschner, 3211 Drexel Dr., Dallas, Texas 75205
- Will send local school Asian-Am. Studies Coords. in Sept. if offices are reopened.

Alum
5672
7323
921-6822
644-6066
Barbara
Brethorn

via Barb
10/31
11/9/78
1/5
1/6/78

NAME

Y — U —

5

Please write a brief autobiography as you would like it to appear in the back of your book and on the dust jacket. Such an autobiography, typewritten and double spaced, usually occupies two thirds of an 8½ x 11 sheet of paper.

Please see attached.

① Scribner Bio

② Deborah Storms article copy.

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
July 29, 1978

Ms. Judy Long
ATHENEUM
122 E. 42 St.
New York, N. Y. 10017

Dear Judy:

Will you fill out Part II of the enclosed form as best you can and return it to me? I thought it wise to report the missing galleys you sent me on May 31 to lessen the possibility of future losses.

*P. S. Form
1510*

Also, I'd appreciate receiving two copies of the Atheneum Fall Catalogue and learning the dates for bound books and for publication when they are firm.

And please pass on the enclosed to Paula Schwartz. I was very pleased with Charlie's illustrations.

Hope you're having a pleasant summer.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

*Give note to
Paula Schwartz -
with question re id plates*

July 29, 1978

To: Paula Schwartz
Atheneum

From: Yoshiko Uchida

Many kthanks for the xeroxes of the art work for JOURNEY HOME. I was very happy to see them and think they look fine. Just one query re the enclosed illustration.

p. 69 illus. —

Her mouth looks strange
& as tho she were grinning —
which would be inappropriate.
Is this just a flaw in
the reproduction?

NEWS OF ATHENEUM PUBLISHERS

SARAH GALLICK, PUBLICITY DIRECTOR

122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: 661-4500
FOR IMMEDIATE RELEASE

Publ. misc.

Charles Scribner's Sons and Atheneum Publishers announce plans to merge early this fall. At the time the two companies are joined, the present Charles Scribner's Sons and Atheneum Publishers will become separate divisions--as well as separate imprints--of The Scribner Book Companies. The Scribner Book Companies will be jointly owned by the present stockholders of both firms.

By this merger two of the country's most distinguished independent publishing houses--one of the oldest and one of the youngest--expect to strengthen their established publishing lines and their commitment to excellence. As quality publishers, Scribners and Atheneum believe that editorial independence is essential and that this decision is the preferable alternative to the current tendency in publishing toward takeovers by conglomerates.

Founded in 1846 by Charles Scribner, Scribners has played a major role in the literary life of the United States. Throughout its history five generations of Scribners have been active in the firm. Charles Scribner, Jr., the great-grandson of the founder, is currently Chairman of the Board and chief executive officer, and his son, Charles Scribner III (age 27) is a Director and a member of the editorial department.

Scribners was at the forefront of the literary revolution of the twenties and thirties. Under the editorial genius of Maxwell E. Perkins, such writers as Ring Lardner, F. Scott Fitzgerald, Ernest Hemingway, Thomas Wolfe, and Marjorie Kinnan Rawlings were introduced to the public. The current Scribner list includes Alan Paton, C. P. Snow, Pamela Hansford Johnson, René Dubos, Loren Eiseley, W. A. Swanberg, P. D. James, and Douglas C. Jones.

Scribners has led the way into new publishing fields such as craft books, launching Erica Wilson in 1962 and following with Hope Hanley, Maggie Lane, and many others.

Scribners has also earned international acclaim for its list of major reference works including the DICTIONARY OF AMERICAN BIOGRAPHY, the DICTIONARY OF SCIENTIFIC BIOGRAPHY, the DICTIONARY OF AMERICAN HISTORY and the ENCYCLOPEDIA OF AMERICAN FOREIGN POLICY.

Their diversified program includes one of the leading children's book departments whose authors have again and again received awards and honors in this special field. They include Marcia Brown, Evaline Ness, Leo Politi,

Adrienne Adams, and Byrd Baylor. They also participate in a co-publishing program for young readers with the Sierra Club.

Their highly successful college department specializes in the humanities and publishes books in history, religion, foreign languages, and English and American Literature. The Scribner Library paperback editions of classic authors in all fields are familiar to college students everywhere.

Scribners publishes the famous Sierra Club calendars, and distributes trade books for Sierra Club Books, Winchester Press, Amphoto, 101 Productions, and Tundra Books.

Atheneum was founded in 1959, and in the past nineteen years has become one of the most successful of the new firms to appear on the publishing scene since the end of World War II. Alfred Knopf, Jr., is its current chairman and chief executive officer. Herman Gollob, Vice-President and Editor in Chief, is responsible for the adult trade department. Among its outstanding authors are Edward Albee, Dan Jenkins, Osip Mandelstam, Reynolds Price, James Beard, Eric Sevareid, Oscar Handlin, Claude Levi-Strauss, Jerome Bruner, William Gibson, and Oakley Hall.

Under the guidance of Harry Ford, Vice-President in charge of production, Atheneum's poetry list--including W. S. Merwin, Howard Moss, Richard Howard, James Merrill, Anthony Hecht, Randall Jarrell, and John Hollander--has become one of the most distinguished in the industry.

Atheneum has been consistently represented on the best-seller lists with such books as Theodore H. White's MAKING OF THE PRESIDENT series, Robert Massie's NICHOLAS AND ALEXANDRA, James Watson's THE DOUBLE HELIX, James Clavell's SHOGUN, N. Richard Nash's EAST WIND, RAIN, Nigel Nicolson's PORTRAIT OF A MARRIAGE, Robert Ardrey's THE TERRITORIAL IMPERATIVE, Frederic Morton's THE ROTHSCHILDS, and Andre Schwarz-Bart's THE LAST OF THE JUST. Many of its authors have received Pulitzer Prizes and National Book Awards, and there is one Nobel Prize winner.

The children's book list, under the aegis of Jean Karl who began publishing at Atheneum in 1961, and Margaret K. McElderry Books, a division of Atheneum established in 1971, are among the most successful children's book departments in the country and have won a number of Newbery and Caldecott medals. Some of the authors and illustrators on Jean Karl's list are E.L. Konigsberg, Zilpha Snyder, Patricia McKillip, Ursula Leguin, Sylvia Engdahl, Celestino Piatti, Anne McCaffrey, Russell Hoban, Ellen Raskin, and Judith Viorst; on the McElderry list are Nancy Bond, Susan Cooper, John S. Goodall, and Andre Norton.

Aladdin Books, Atheneum's children's paperback line, has sold over a million and a half books in three years.

Atheneum also distributes trade books for a number of publishers including Rawson-Wade.

Included in the merger is The Book Warehouse, Inc., a computer service and order fulfillment operation currently managed by Scribners and serving both companies as well as others.

Charles Scribner, Jr., will be Chairman of The Scribner Book Companies with Alfred Knopf, Jr., serving as Vice-Chairman. The other officers will be Franklyn L. Rodgers, President; Marvin S. Brown, Executive Vice-President and Treasurer; and Jacek M. Galazka, Executive Vice-President and Secretary.

All officers of Charles Scribner's Sons, Atheneum Publishers, and The Book Warehouse, Inc. will continue to hold their present positions in the respective operating divisions.

July 31, 1978

August 2, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum
122 E. 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I'm enclosing today the Author's Questionnaire which I have filled out and a photo for your files.

I think you might be interested to know that the Japanese American Curriculum Project plans to feature my book in their fall catalogue (distrib. 10,000), and that Orinda Books hopes to have a book-signing for me probably in November. They'll make arrangements through the Atheneum Rep. I've included both of the above in my advance copies list.

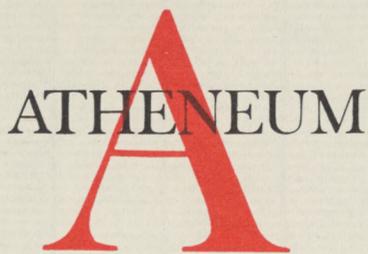
I was very pleased to see the xeroxes of the art work and think Charlie did a fine job.

Hope you're having a pleasant summer.

All the best,

Encl:

See Review Copies File for copy of questionnaire list.



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

August 10, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue, No. 102
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

Many thanks for returning the author's questionnaire which I have read with interest and put in the files. I like the photograph very much, and it makes me wish even more to see you again soon.

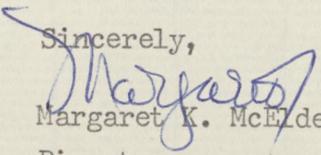
I'm very glad to know that the Japanese American Curriculum Project (I don't know who they are or where they operate) is planning to feature "Journey Home" in their fall catalog this year. It's also good that Orinda Books (again I don't know who or where they are) are probably going to have an autographing party for you in November. I'm dictating this, incidentally, after your filled-in questionnaire went off to be filed so I can't check the addresses of these two places.

By now, you have probably heard of the merger of Atheneum and Scribner. It must be a peculiar sensation for you in some ways because you have been published by them and are about to be published by us. In fact, this seems to me, and to anyone else I've talked to, a very interesting, upbeat move. It is extremely difficult for independent publishers like ourselves, most of whom are on the smaller side, to survive in days of rampant inflation. Therefore, it is wonderful to find two such houses deciding to strengthen each other's hands rather than to knuckle under to conglomerates, huge gobbling-up publishing houses, etc. Each publishing house - that is, Atheneum and Charles Scribner's Sons, are to be wholly independent with their own staffs and their own offices, just as we are constituted now. Where the real saving will come in is in joint selling, billing and warehousing.

I'm glad to know that you are pleased with Charlie Robinson's illustrations. I think he's done a fine job, too.

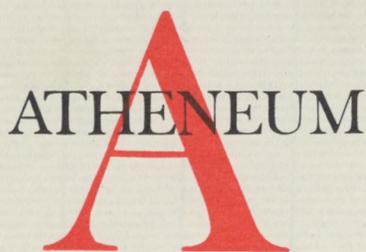
With every good wish,

Sincerely,


Margaret K. McElderry

Director

MKM:bw



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

Sept. 14?

Rec'd 9/16

August 13, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

As you know, we do not yet have bound books for JOURNEY HOME; however, the production department has returned material to me that is not longer needed at this stage in the book-making and I am sending it on to you under separate cover by fourth class book post.

With all the best to you --

Sincerely,

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
September 5, 1978

Ms. Judy Long
ATHENEUM- Margaret K. McElderry Books
122 E. 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Judy:

I wonder if my letter of July 29 with an enclosure for Paula Schwartz ever reached you? I thought perhaps you were on vacation, but since I haven't heard from either of you, ~~it~~ occurred to me that my letter may have gone astray.

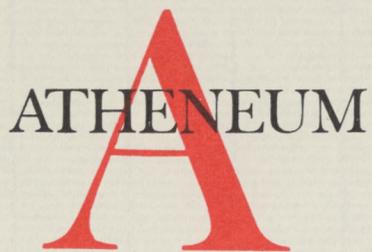
I had sent ^{you} a postal form to report the missing galleys, but let's just forget that. I would, however, like to receive two copies of the Atheneum Fall catalogue and would appreciate receiving them at your early convenience.

Also, will you let me know when the advance copies will be sent out, as I need to alert a few of the people on the list which I sent to Margaret earlier.

I'd also like to know when to expect my copies of JOURNEY HOME. Will you remind the shipping department to insure my package, and if for any reason they would not be reaching me before October 3, I'd like them held there until October 30, as I expect to be away for most of the month. In that case, would you be good enough to send me just one copy by first class mail so I can have a look? Many thanks for your help.

All the best,

Yoshiko Uchida



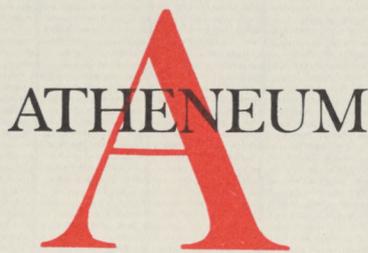
ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

Sept 8, 1978

To: JL
From: MZ
Re: JOURNEY HOME

Herewith
ms
repro flaps
dupl repros
page proofs
orig jkt art
2 jkts
galley
xeroxes of sketches
tp 1/0
dupl estimate
flap ms
jkt type specs
some correspondence

J.L. Took type Spec. OF Title PAGE,
Copyright.
AND FLAP COPY REPROS.



PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

September 13, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

I owe you a tremendous apology. When your letter of July 29th arrived, I passed the enclosures along to Paula Schwartz and filled out the postal form at once; however, you had raised a question about one of the illustrations and I held off replying until I'd had confirmation that the illustration was all right. That confirmation never came (though I'm sure it was quite okay but I will certainly double-check now) and, therefore, I'm afraid my reply was never written. This is all by way of explanation for there is certainly no excuse for this terrible delay. I'm enclosing the postal form herewith.

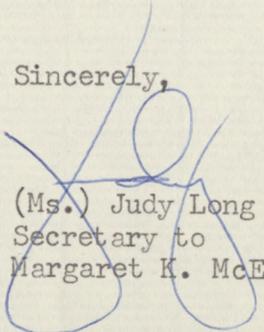
Two copies of the fall 1978 catalog are on their way to you under separate cover.

I am not sure when finished copies of JOURNEY HOME are due but I can explain the procedure for sending copies to an author. We receive two copies from the binder -- this is before the entire stock has been sent to the warehouse -- and one of these is sent immediately to the author by first class mail so you will get this one copy at once. Usually, the other nine author copies are ordered sent from the warehouse by fourth class book post so they come along much more slowly. However, since you want this package insured -- and since there may or may not be a delay in shipping the books because of your being away for most of October -- I will order the nine copies of JOURNEY HOME to be sent to me at the office and I will take care of shipping them from here.

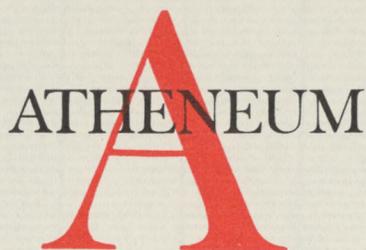
I've given a copy of your list of promotion copies to be sent to our Promotion Department. I will let you know when these copies go out; however, I wonder if it wouldn't be better to alert the few after you have received your first copy. That way, they'll know to expect their copies of JOURNEY HOME.

Again, my deepest apologies for not writing you sooner -- and all the best to you --

Sincerely,


(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Enc.



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

September 14, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

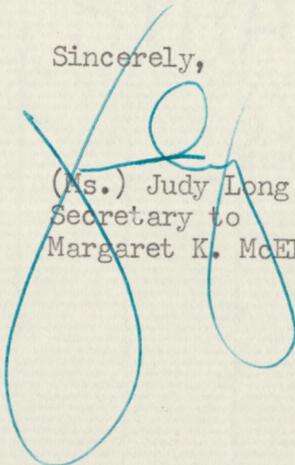
Dear Yoshi,

I leave a letter from you unanswered for weeks and now I'm writing a flurry of letters!

I did want to assure you about the question you had on one of the illustrations. There seemed to be a flaw in one -- you may remember that the girl's mouth looked as though she were grinning which would have been totally inappropriate -- and the designer has assured me that this was a flaw in the xerox copy you saw and it is not in the original illustration.

Please excuse my hasty note -- Margaret has been on vacation for a month but she returns to the office on Monday and there is, as always, quite a bit of organizing for her return -- but it brings you all my best --

Sincerely,



(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
September 21, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum - Mgt. McElderry Books
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Wudy:

Many thanks for all your letters! I was relieved to learn my letter hadn't gone astray as I am getting positively paranoid about our postal service. (Another of my letters was recently lost!)

It's reassuring to know that you will hold my nine copies of JOURNEY HOME so they won't reach me during my absence. I'd appreciate receiving them by insured parcel post any time after October 30th. In the meantime, I'll look forward to receiving a single copy by first class mail.

The two catalogues reached me safely and I was most interested to see them. Thank you, too, for checking re the flaw in one of the illustrations. I presumed it was only on the xerox copy, but am glad to know for sure.

I've also received your letter re the material from the production department and gather this is my original manuscript. I was going to ask for its return as the Univ. of Oregon is collecting all my papers, so I'm glad it's on its way. I hope it arrives before I leave!

Will you please forward to the Promotion Dept. the enclosed list of additional names for advance copies of JOURNEY HOME? With passage of Prop. 13, I didn't know until this month whether these offices would be in existence.

Think this is all for today. I'll be writing to Margaret shortly.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida

Dear Yoshi -

Here is one of the 1st two
copies to come in from the

MARGARET K. McELDERRY

bindery. I do hope you'll be
pleased. Your other nine
copies will come

DIRECTOR

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

ATHENEUM PUBLISHERS

122 EAST 42ND STREET

NEW YORK, N. Y. 10017

(over)

by slower mail*

all the best -

Margaret

9/18/78

* I now hope you & Judy have already set
up a system.

1685 Solano Ave.
Berkeley, Calif. 94707
September 21, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
Atheneum - Margaret K. McElderry Books
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

The bound copy of JOURNEY HOME has just arrived and I want to tell you immediately how pleased I am with it! I think it looks fine and hope it will have a long and successful life. I'm delighted with the results of our first joint effort in many years!

Many thanks, too, for your very nice letter of August. I was reassured to have your thoughts about the merger. It does put me in a rather awkward situation since I've just left Scribner's, but I'm glad to know your staff and offices will remain independent, and I hope the merger will prove to be beneficial for both houses.

I want to let you know that I'm planning to visit my sister in Conn. for a few weeks from October 3rd, and although I still have low-energy problems, am hoping I can get to NYC for one day in mid-October.

It would be lovely to see you if you are going to be in town, and I hope to be able to discuss my next book with you.

My address from Oct. 3 will be: c/o K. Kakutani, 32 Round Hill Rd., Hamden, Conn. 06518. The phone number there is: (203) 288-4792.

I do look forward to seeing you if possible.

All the best,

Yoshiko Uchida



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

October 13, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
% Kakatani
32 Round Hill Road
Hamden, CT 06518

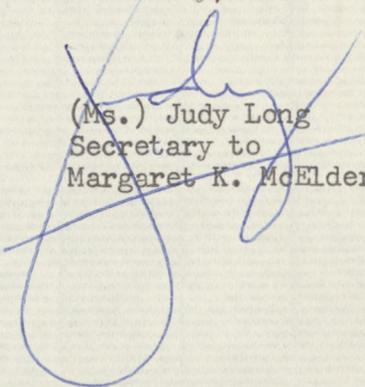
Dear Yoshi,

Your October 6th postcard requesting two copies of JOURNEY HOME sent to you at the above address arrived this morning and I immediately sent the books out as per your request. Do let me know if there are any problems with this shipment.

I told Margaret that I'd be writing you this morning to let you know the books are on their way and she asked that I pass along a message. From your note to her, she assumed you would be calling her once you'd reached the East Coast. She is leaving for a brief European business trip the end of next week so setting up a visit could be very complicated but she will look forward to hearing from you.

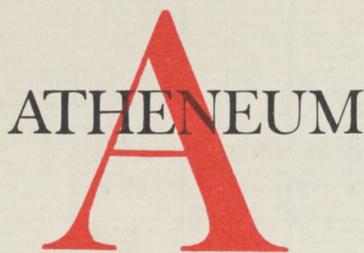
With all the best to you, meanwhile —

Sincerely,


(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

*Called 10/16
Daw 10/19*



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

November 8, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

It was, indeed, very nice to have the chance to meet you while you were in New York recently. Your letter of November 6th has just arrived and I'll take up the points therein in the order you raised them.

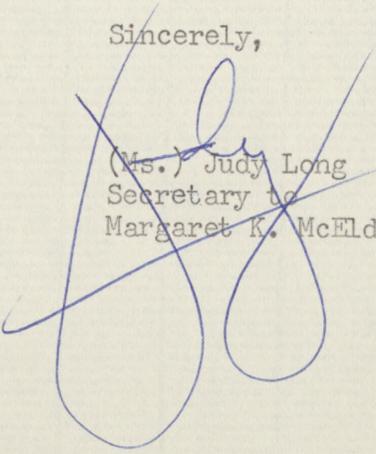
The copies to Gordon Honda and Rev. Brian Ogawa were mailed this afternoon. I'm not sure why there was a delay in the mailing of these particular promotional copies but I've been assured by the publicity department that all promotional copies have now gone out. If you hear of any others who has not yet received their copies, do let me know as the mail service is totally unreliable — as we are both well know!

I mailed the remaining seven author copies of JOURNEY HOME to you just yesterday. They are coming by parcel post, insured, and I've requested a return receipt. Although parcel post will be a little slow, we can rest assured they'll reach you.

Margaret is not in the office today as it's Wednesday, her day to work at home, but I'll bring the literature on the Commonwealth Club Award to her immediate attention tomorrow. How nice that you have already won one of the Medals.

With all the best to you --

Sincerely,


(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

1685 Solano Ave., #102
Berkeley, Calif. 94707
November 14, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum/Margaret K. McElderry Books
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Judy:

Many thanks for taking care of all the matters I wrote you about in my last letter. I appreciate your prompt help.

I've another quick request today. I've about depleted my supply of photographs and wonder if you would be good enough to have more printed for me. I believe you mentioned that it could be done quite easily nearby.

I'd appreciate having a dozen 5x7 glossies as soon as possible for some upcoming events. Many thanks.

Hope this finds all well with you.

All the best,

Yoshiko Uchida

1685 Solano Ave. #102
Berkeley, Calif. 94707
November 20, 1978

Ms. Margaret K. McElderry
ATHENEUM
122 East 42nd St.
New York, N. Y. 10017

Dear Margaret:

I so enjoyed our lovely visit in New York and want to thank you for making it possible when you were so pressed for time before your departure for Europe. It's nice to be able to picture you now in your delightful office complete with little orange trees!

I'm enclosing a copy of a lovely note from Kay Boyle which I want to share with you. It gave me such a lift, and I thought it would please you too.

We're looking forward to a successful autograph party at Orinda Books Dec. 2nd. Attractive flyers have been mailed, and I've had an interview which will be featured in the local paper on the 1st.

I'm still trying to get caught up since returning home and have had to meet some deadlines for the church school curriculum I mentioned to you. Consequently, I haven't been able to work on the revisions for the new manuscript as yet. Could you give me some idea of the latest date I could send you a revision and - assuming you like it - still be in time for a Fall '79 publication?

I just read about your honorary degree recently and send belated but warmest congratulations. I used to visit Mt. Holyoke often during the time I was at Smith as my sister was teaching at the Nursery School there.

I hope this finds you well.

All the best,

Encl: Boyle ltr ✓

Yoshiko Uchida



ATHENEUM PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

December 4, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue #102
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

I too enjoyed seeing you again after so many years since the last time. You haven't changed one bit! Next time you're here I hope we can have lunch.

What a lovely letter from Kay Boyle! She certainly does love the book and gets all of its qualities. It's nice to have such an advocate on your side.

This won't reach you before December 2nd, when you're to be autographing at Orinda Books, but I do hope the occasion will have gone well. I'd like to see the flyer and the interview in the local paper if there are extra copies of them.

And how good of you to send me congratulations on my honorary degree. It was an enormous surprise to me, but a very touching one, and though I half-dreaded the occasion, in the end I enjoyed it. It was a perfect day and the ceremonies were out of doors. You know what a lovely part of the world that is in the springtime.

It's wholly understandable that you've not had a chance to work on revising the manuscript that I last saw. The end of January, 1979, would be the latest when it could come in with the hope of making the fall '79 list. That list is already overfull, but things do drop out and fall behind so I would hope it might be possible to schedule if it does turn out the way we all hope it will.

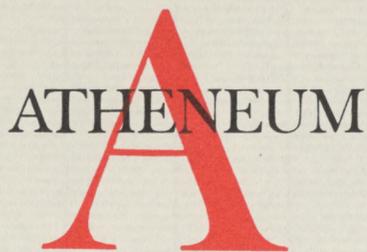
This is a busy time of year with sales conference coming up next week, but otherwise everything is going along fine.

With warmest good wishes,

Ever,

Margaret K. McElderry
Director

MKM:bw



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

December 5, 1978

Miss Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi:

I don't know if you ever met Walter Walsh who was the salesman for a long time at Harcourt when I was there (and Sales Manager thereafter at H.B. but was subsequently given the old heave-ho like some others we know) and who subsequently joined Atheneum as a salesman. He is extremely knowledgeable and very much interested in children's books. Walter has been selling in the east coast area but as of December 17th he will be moving to California. His territory there will be north from Los Angeles nearly up to San Francisco.

I promised him I would let you know that he's taking over there and I'm sure at some point your paths will cross. In case of need his address is:

2420 Testa Terrace
Los Angeles, California 90030

His telephone number is (213)665-1916

I am off to sales conference in an hour so Florida here I come. Meanwhile, affectionate greetings.

Ever,

Margaret K. McElderry
Director

MKM:ah

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
December 12, 1978

Ms. Judy Long
Atheneum-Mgt K. McElderry Books
122 East 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Dear Judy:

Just a quick note to let you know that all copies of JOURNEY HOME (my 7 copies and the 4 missing advance copies) have been safely received. ~~Five~~ prints of the photo also reached me yesterday.

Many thanks for your assistance in all these matters.

Incidentally, did the three copies of JOURNEY HOME get sent to the California Commonwealth Club with the form? I believe they had a January deadline and the end of the year is fast approaching.

Do have a happy holiday season.

All the best,

Yoshiko Uchida



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

December 15, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

Dear Yoshi,

Your letter of December 12th has just arrived and I'm not going to let a minute pass without a reply -- these days, if I do, it could be weeks before I get to the letter again. I'm afraid that's what has happened to your other, still unanswered letter.

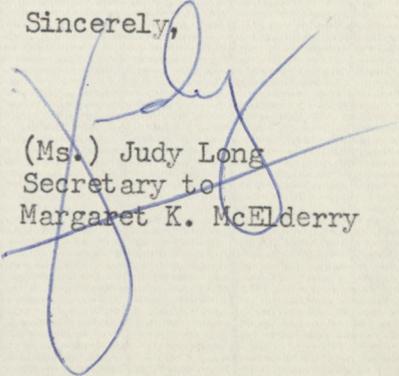
I'm sorry to have only supplied five copies of the print; however, I discovered it was not ~~as~~ easy to obtain them as I had so blithely told you. I do have one suggestion for future -- any time you're going to be appearing at a bookstore, book fair, anything and the people in charge need biographical material, jackets for display perhaps, anything, have them get in touch with me direct. You needn't be concerned with supplying such things.

I'm sure the Commonwealth Club application has gone off with the copies of JOURNEY HOME but I'm having this double-checked, just to be sure.

As I say, this has been a frantic time, primarily because the young woman who had helped me with a number of clerical and secretarial duties left the company about a month ago and I've been in a bind ever since. Sales conference and the whole Christmas craziness hasn't helped a lot either! But I'll survive, I'm sure.

As I re-read this letter, I see it's very scrappy and poorly written; do forgive me. It does bring you all the very best for the holidays and the coming new year --

Sincerely,

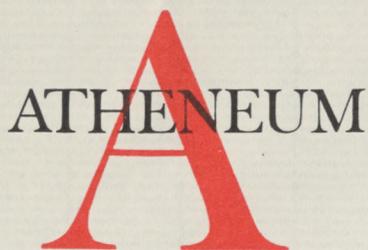

(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel

Uchida, page 2

P.S. I've just learned that the Commonwealth Club material did not go out but it is being mailed by first class mail this afternoon. The deadline is January 31st so we'll be okay. Thank you very much for asking me about it as I might not have checked otherwise, I

was so positive it had been done.



ATHENEUM

PUBLISHERS 122 EAST 42 STREET NEW YORK CITY 10017 TEL: (212) 661-4500

MARGARET K. McELDERRY BOOKS

December 26, 1978

Ms. Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, CA 94707

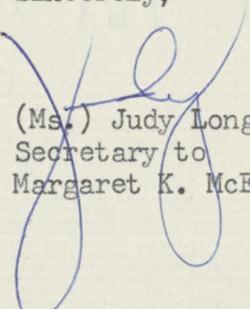
Dear Yoshi,

In the post-Christmas/pre-vacation clean-up, I've come across the enclosed and I'm appalled at how long I've held up getting this letter to you. I must simply admit that my office and desk have been a mess since November when my clerical assistant left. I apologize for the inconvenience I've been causing you -- that has been the most distressing part of all this, having to cause authors unnecessary trouble.

I'm supposed to leave this Thursday for a week but I don't see how it is all going to come about. Of course, it is now in the midst of holiday chaos that two friends have flown in for a surprise visit from California...when it rains?

In any event, I hope your Christmas was a most joyous and peaceful time and that the new year will be filled with all good things --

Sincerely,



(Ms.) Judy Long
Secretary to
Margaret K. McElderry

/jel
Enc.

P.S. I've gone on and on without even mentioning the content of the letter enclosed. I hope you won't mind taking care of this matter since we do not have the information she requests.

22255 $\frac{1}{2}$ Erwin Street
Woodland Hills, CA 91367
November 13, 1978

Margaret K. McElderry
Editor, Juvenile
Atheneum Publishers
122 E. 42nd Street
New York, NY 10017

M
I just got this
4/29/28
what to do?
Scaly

Dear Ms. McElderry,

Can you help me locate the juvenile book by Yoshiko Uchida, "Keiko Goes (Travels) to San Francisco?"

Books in Print mentions several of Ms Uchidas books published by Atheneum but not this particular one which was probably issued in 1959.

I am interested in acquiring translation rights for a French and a Spanish version, but I must have the English original first.

I have a German translation of 1965, but it doesn't give me a clue to the publisher or date of the original.

Enclosed is a stamped, self addressed envelope.

Sincerely,

Dorothy J. Popkin
Dorothy J. Popkin

1685 Solano Ave.
Berkeley, Ca. 94707
December 28, 1978

Dorothy J. Popkin
22255½ Erwin St.
Woodland Hills, Ca. 91367

Dear Ms. Popkin:

Your letter of November 13th to Margaret K. McElderry was just forwarded to me today by her assistant, and I was most interested to learn of your interest in translating THE PROMISED YEAR. This is the title of the original book which, fortunately, is still in print. It was originally published by Harcourt Brace Jovanovich and you would have to write them at 757 Third Ave., New York, N. Y. 10017. I'm not sure who the editor is at present, but my contact has been with Anna BBier, Managing Editor, Children's Book Department.

You could order a copy of THE PROMISED YEAR (German title: Keiko Goes to San Francisco), from Harcourt Brace Jovanovich. But if you are in a hurry to secure a copy, the Japanese American Curriculum Project, P.O. Box 367, San Mateo, Calif. 94401 has them in stock at \$6.50, plus 6% sales tax, and 40¢ shipping costs.

I hope you will be successful in securing a copy of the book and in translating it into French and Spanish. It would be lovely to have my book available in those languages.

Sincerely,

Yoshiko Uchida